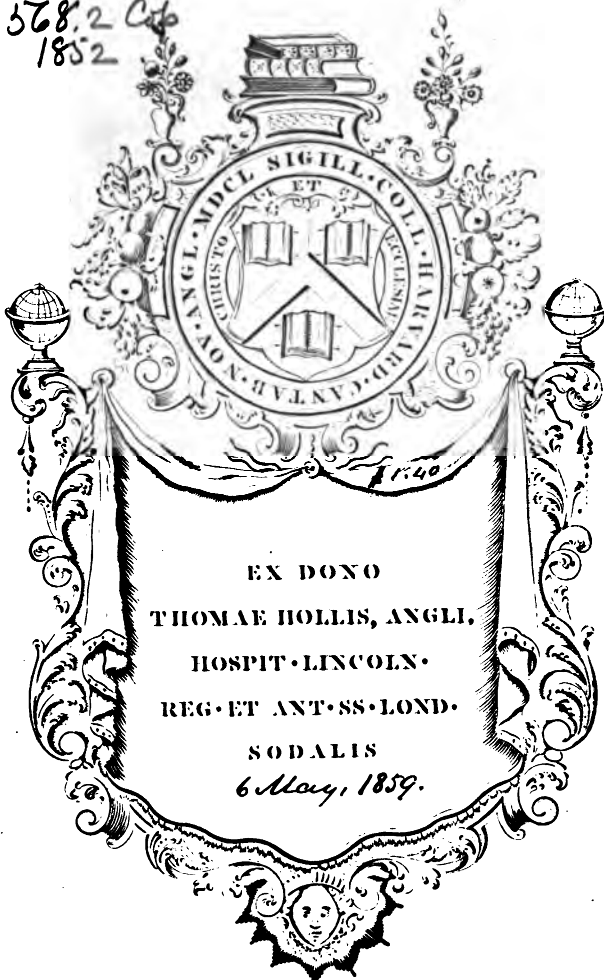
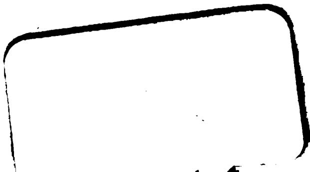
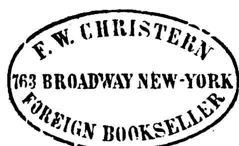

ANDOVER-HARVARD LIBRARY
AH 3ZMR S


MDCL SIGILL. COLL. HARVARD. CANTAB. NOV. ANGL.
CHRISTO ET ECCLESIAE
EX DONO
THOMAE HOLLIS, ANGLI,
HOSPIT · LINCOLN ·
REG · ET ANT · SS · LOND ·
SODALIS
6 May, 1859.




F. W. CHRISTERN
763 BROADWAY NEW-YORK
FOREIGN BOOKSELLER

ACTA APOSTOLORUM

COPTICE

EDIDIT

PAULUS BOETTICHER,

ARTIUM MAGISTER PHILOSOPHIAE DOCTOR THEOLOGIAE LICENTIATUS IN ACADEMIA HALENSI PRIVATIM DOCENS ACADEMIAE ARMENICAE APUD VENETOS ET SOCIETATIS ORIENTALIS GERMANICAE SODALIS.

Bible – New Testament – Acts.
§ Coptic (Memph.).

HALÆ.

J. FR. LIPPERT.

TYPIS CAES. REG. AULAE ET IMPERII TYPOGRAPHIAE VINDOBONENSIS.

1852.

Mauritius Schwartze quum vita decederet, quod continuandae novi testamenti coptici editioni inserviret nihil reliquit quam duorum codicum britannicorum curetoniani alterius (c scripti anno [illegible]) alterius tattamiani (t) collationem. quam quum intercedente summo viro Alexandro Humboldtio nactus essem, ex his libris et duobus parisiensibus editionem meam adornavi. parisiensium prior (p) subscriptum habet: ⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ ϫⲱⲙ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ ⲙⲁϩ ⲕ̅ⲉ̅ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲙ̅ⲭ̅ⲓ̅ⲣ̅ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁ̅ⲧ̅ⲕ̅ⲉ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁ̀ⲙⲏⲛ, alter emtus Venetiis per B. de Montfaucon a. 1698, 2. August. (m): كان الفراغ من مرسايل الكاطوليكون و الابركسيس .... سنة [illegible] قبطية scriptus a quodam Johanne presbytero. quaecunque horum codicum scribae interdum sat magnam sermonis coptici inscitiam prodentes errassent in commentarium referre mea nihil intererat atque etiam eam lectionis varietatem quae mere grammatica esset singulari libello de syntaxi memphitica acturo seposui. a

comparandis graecis verbis hoc loco abstinui, quum nostrum ipsum librum ad fidem versionum orientalium recensitum mox editurus sim. interea nihil a nobis receptum esse credas, quod codicis auctoritate firmatum non esset. epistulae novi testamenti copticae propediem acta insequentur.

Halae d. 25 Januar. 1852.

I.

1 Ⲡⲓ ϩⲟⲩⲓⲧ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲁⲓⲁⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲱ̀
ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ϯ
ⲥⲃⲱ ϣⲁ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲁⲩⲟⲗϥ
ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ 2 ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲛϧ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧ
ⲁϥϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲙ̀ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲙ̅ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ 3 ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ 4 ⲁϥϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲫⲱⲣϫ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉ̀ ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲓⲱⲧ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲛ̀ ⲧⲟⲧ ⳾
5 ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯ ⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁ̀ ⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 6 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲉ ⲛ̀
ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲥⲛⲟⲩ ⲭⲛⲁ ⲧⲫⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⳾
7 ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲓⲉ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲓⲱⲧ ⲭⲁⲩ ϧⲁ ⲡⲉϥⲉⲣ-ϣⲓϣⲓ
8 ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ ϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϫⲟⲙ ⲉ̀ ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉ ϣⲁⲛ ⲡⲓ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲓ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲉⲙ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀
ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲧ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⳾

3 ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ t. — 7 ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ cm.

9 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲙⲥ ⲁⲩϥⲓⲧϥ ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩ ϭⲏⲡⲓ ⲁⲥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ∻ 10 ⲛⲁⲩⲟⲓ
ⲇⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲉⲩⲓⲟⲣⲉⲙ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁ ϩⲣⲁⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲩⲟⲩⲟⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ 11 ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲅⲁⲗⲓ-
ⲗⲉⲟⲥ ⲁ̀ϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀
ⲡ ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ∻ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ∻
12 ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓ ⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀
ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲁ ⲛⲓ ϫⲱⲓⲧ ⲉϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙ̀ ⲙⲟϣⲓ 13 ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧ
ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲙⲁ ⲉϥ ⲥⲁ ⲡ ϣⲱⲓ ⲡⲓ ⲙⲁ
ⲉ̀ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲫⲓ̀ⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲫⲁ ⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓ
ⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ∻ 14 ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲁⲩⲙⲏⲛ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲉ̀ ϯ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑ ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ∻ 15 ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑ ⲙⲏϯ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲫⲁⲓ
ⲉⲩⲛⲁ ⲉⲣ ⲣ̅ⲕ̅ ⲛ̀ ⲣⲁⲛ ⲡⲉϫⲁϥ 16 ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲱϯ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯ ⲅⲣⲁⲫⲏ ⲑⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀
ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀ ⲇⲁⲩⲓⲇ
ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ϭⲁⲩ ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ

10 ⲫ ⲣ″ ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲓⲟⲣⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙ″ t. — 13 ⲙⲁ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲡⲓ ⲙⲁ p. — 15 ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩ″ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ m. ⲛⲓ ⲉ̀ϩ″ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ p. ⲉ̀ ante ⲫⲁⲓ add. ct.

ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [17] ϫⲉ ⲛⲁϥⲏⲡ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀
ⲡⲓ ⲱⲡ ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⳾ [18] ⲫⲁⲓ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲱⲡ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ ⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ
ⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲥⲁ ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾
[19] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
'ⲙⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲥⲡⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲭⲁⲗⲇⲁⲙⲁⲅ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓ ⲥⲛⲟϥ ⲡⲉ ⳾ [20] ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϩⲓ ⲡ ϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲧⲉϥⲉⲣⲃⲓ ⲙⲁ ⲣⲉⲥ ϣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ ⳾ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲙⲁ ⲣⲉ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲓⲧⲥ ⳾
[21] ϩⲱϯ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲥⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ϫⲱⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [22] ⲉ̀ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϣⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲧ
ⲫⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲁ
ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⳾ [23] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲃ̅ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲫⲏ
ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁⲩϯ ⲣⲉⲛϥ ϫⲉ
ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲓⲁⲥ [24] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ ⲡ ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲟⲛϩ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁⲕⲥⲟⲧⲡϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲃ̅ ⲟⲩⲁⲓ [25] ⲉ̀
ϭⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓ ⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-
ⲗⲟⲥ ⲑⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲥ ⲉ̀ ϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⳾ [26] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲁⲧ-
ⲑⲓⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲓ̅ⲁ̅ ⲛ̀ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⳾

16 ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ tm pro ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ — 19 ⲁ̀ⲭⲉⲗⲇⲁⲙⲁⲅ t, ⲟⲩ ⲁ̀ⲭⲁⲗⲇⲉⲙⲁⲅ m. — 22 ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ om. t. — 24 ⲡ ⲉⲧ ⲥⲱⲟⲩⲛ t.

II.

[1] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲉⲛⲧⲏ-
ⲕⲟⲥⲧⲏ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲓ ⲟⲩ ⲙⲁ [2] ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲟϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ ⲙ̀ ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲑⲏⲟⲩ ⲉⲩⲓ̈ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϩ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ [3] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲗⲁⲥ ⲛ̀ ⲭⲣⲱⲙ ⲉⲩⲫⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ [4] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲗⲁⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ ⲛⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀. [5] ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ
ⲉⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣ
ϩⲟϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲥⲁ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ ⲧ ⲫⲉ. [6] ⲉⲧ
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲥⲙⲏ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. [7] ⲛⲁⲩⲧⲟⲙⲧ ⲇⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲉⲣ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲭⲓ ⲛⲁⲓ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲉⲧ ⲥⲁϫⲓ ϩⲁⲛ ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ [8] ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲁⲥⲡⲓ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲫⲟⲛ
ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ [9] ⲛⲓ ⲡⲁⲣⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲙⲏⲇⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲉ̀ⲗⲁⲙⲓⲧⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯ ⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ̀ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ
ϯ ⲕⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ̀ ⲡⲟⲛⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ [10] ϯ ⲫⲣⲩⲅⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ
ϯ ⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲗⲩⲃⲏ ⲑⲏ ⲉⲧ

II. [2] ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲏⲓ p. — [4] ⲁⲩⲟⲩⲁϩ t pro ⲁⲩϩⲓ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ t. — [6] ⲡⲓ ⲙⲏϣ p. ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ mc. ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀" omitt. t.

ϩⲓ ⲛⲓ ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲕⲩⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀
ϧⲏⲧⲉⲛ [11] ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓ ⲕⲣⲏⲧⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲁⲃⲟⲥ ⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛ ⲗⲁⲥ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [12] ⲛⲁⲩⲧⲟⲙⲧ
ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲓⲟⲣⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾ [13] ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣ ϣⲉⲣϣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ ⲛⲁⲓ ⲙⲁϩ ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲛ̀ ⲉⲙⲃⲣⲓⲥ ⳾ [14] ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓ ⲕⲉ ⲓ̅ⲁ̅ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲙⲁ ⲣⲉϥ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓ ⲥⲙⲏ ⲉ̀
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⳾ [15] ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀
ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲑⲁϧⲓ ⲁϫⲡ ⲅ̅ϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲉ
[16] ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲓⲱⲏⲗ [17] ϫⲉ ⲉⲥ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀
ϧⲁⲉ̀ ⲡⲉϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲓ ⲉ̀ ⲫⲱⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁⲣⳅ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲉ̀
ϩⲁⲛ ϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲫⲱⲣ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲁ-
ⲥⲟⲩⲓ̀ ⳾ [18] ⲕⲉⲅⲉ ⲉⲓ ⲉ̀ ⲫⲱⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲃⲱⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ’ⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ [19] ⲉⲓ ⲉ̀ ϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ
ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲟⲩ
ⲥⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⳾

[11] ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲗⲁⲥ p. — [13] post ⲉⲙⲃⲣⲓⲥ addit t ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲑⲁϧⲓ. — [14] ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ″ p. — [15] ⲅⲁⲣ alterum om. p. — [17] ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ p. — [19] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓ ⲉ̀ ϯ c.

20 ⲫ ⲣⲏ ⲉϥ ⲉ̀ ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉϥ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲭⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ⲓⲟϩ ⲉϥ ⲉ̀
ⲉⲣ ⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲉⲑ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ⳹ 21 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ
ⲛⲁ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲉϥ ⲉ̀ ⲛⲟϩⲉⲙ⳹ 22 ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ
ⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ⳹ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲓ ⲛⲁⲍⲱ-
ⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛ ϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀
ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ 23 ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲧ ⲑⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲁ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲉⲛ ϫⲓϫ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ 24 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ ⲁϥⲃⲱⲗ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲛⲁⲕϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ϫⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ⳹ 25 ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲅⲁⲣ
ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲛⲁⲩ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲙ̀
ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲭⲏ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ϫⲉ ⲛ̀ ⲛⲁ ⲕⲓⲙ⳹ 26 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀
ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲕⲉⲥⲁⲣⲝ ⲉⲥ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ 27 ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ⳹ 28 ⲛⲓ
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲱⲛϧ ⲁⲕⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲕ ⲉ̀ ⲙⲁϩⲧ ⲛ̀
ⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲟ⳹ 29 ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥϣⲉ ⲉ̀
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲛⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣ-
ⲭⲏⲥ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙ̀-
ϩⲁⲩ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲫⲟⲟⲩ⳹ 30 ⲉ̀ ⲟⲩ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲁϣ ⲁ̀ ⲫ

24 ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ p. — 28 ⲱⲛϧ ⲁⲛⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲛ ⲉ̀ m. — 29 ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ om. tm.

ⲛⲟⲩϯ ⲱⲣⲕ ⲛⲁϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⳹ [31] ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ
ϣⲟⲣⲡ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟϫⲡϥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ
ⲧⲁⲕⲟ⳹ [32] ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ⳹ [33] ⲉ̀ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲟⲩⲛ ⲥⲁ
ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ ⲫ ⲓⲱⲧ ⲁϥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟ́ϥ [34] ⲇⲁⲩⲓⲇ
ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲙ̀ ⲡⲁϭⲟⲓⲥ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
[35] ϣⲁ ϯⲭⲁ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⳹
[36] ⲁⲥⲫⲁⲗⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲙⲁ ⲣⲉϥ ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ⲛⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ ⲡ
ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ϫⲉ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ ϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ ⳹
[37] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲉ-
ⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲁⲓϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⳹ [38] ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ ⲣⲉ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲟⲙⲥϥ ⲉ̀ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̀ ⲡ ⲭⲱ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ϭⲓ ⲛ̀ ϯ ⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳹ [39] ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲱϣ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲓⲥ
ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲁ ⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⳹ [40] ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲛ̀
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϥⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϧⲱⲛϫ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ

[33] ⲟⲩⲛ om. ct. — [34] ⲡ ϣⲱⲓ pro ϩⲣⲏⲓ m. ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥϫⲱ t. — [36] ⲛ̀ ϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ om. m. — [38] ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ om. p. — [39] ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ om. m.

ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲧⲁⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲧ
ⲕⲱⲗϫ ⳾ 41 ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩϣⲉⲡ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ̓ⲙⲙⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ ϣⲟ ⲙ̀ ⲯⲩⲭⲏ 42 ⲛⲁⲩⲙⲏⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ ϯ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯ ⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲱⲓⲕ
ⲛⲉⲙ ϯ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⳾ 43 ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲯⲩⲭⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ
ⲡⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ
ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲟϯ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ϩⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⳾
44 ⲛⲏ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲟⲩ ⲙⲁ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ 45 ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϩⲩⲡⲁ̀ⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲛⲁⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲫⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ 46 ⲛⲁⲩⲙⲏⲛ ⲇⲉ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ
ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲩⲫⲱϣ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲱⲓⲕ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲓ ⲛⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϧⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ
47 ⲉⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲙⲟⲧ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ϣⲁϥⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ϣⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲫⲁⲓ.

III.

1 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲁⲩⲛⲁ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ
ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ ϯ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁϫⲡ ⲑ̅ϯ ⳾ 2 ⲛⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ϭⲁⲗⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲑ ⲛⲉϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ϣⲁ̀ⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ

42 ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲇⲉ ⲉⲩⲙⲏⲛ ⲉ̀ ϯ ⲥⲃⲱ p, ⲛⲓ ⲱⲓⲕ c, ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ m. — 46 ⲉⲩⲥⲟⲡ om. t.

ϧⲁⲧⲉ̀ⲛ ⲫ ⲣⲟ ⲛ̀ ϯ ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲧ ⲥⲁⲓ̀ⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ
ⲛⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⳾ 3 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 4 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ
ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ⳾
5 ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁ ϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲛ̀ⲭⲁⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ 6 ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲁⲧ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩ ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ ϥϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲡ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲛⲧⲏⲓ ⲇⲉ ϯϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲕ
ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲓ ⲛⲁⳍⲱⲣⲉⲟⲥ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲟ-
ϣⲓ ⳾ 7 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⳾
ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϭⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲣⲁⲧϥ 8 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉϥϭⲓⲫⲉⲓ
ⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 9 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 10 ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥϣⲁⲧ ⲙⲉⲑⲛⲁⲓ
ϧⲁⲧⲉⲛ ϯ ⲥⲁⲓ̀ⲛ ⲙ̀ ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲉ̀ⲃⲏ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 11 ⲉ̀ ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ
ⲁϥⲫⲱⲧ ϩⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϧⲁ ϯ ⲥⲧⲟⲁ̀ ⲉ̀
ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲁ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲉⲧ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ϩⲟϯ ⳾ 12 ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⳾ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ϣⲫⲏⲣⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲓⲉ ⲁ̀ϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ

2 ⲛ̀ⲧⲉⲛ ex m, ⲛ̀ ⲧⲟⲩⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲏ p. — 5 ⲉϥⲙ″ ⲉ̀ ϭⲓ p, ϫⲉ ϥϭⲓ c, ⲛⲁϥ om. m. — 7 ⲟⲩⲟϩ init. om. m — ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ t, ⲟ″ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ p — ⲛ̀ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ om. t. — 10 ⲇⲉ om. p — in fine ⲙ̀ⲙⲟϥ om. tp.

ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲟⲙ ⲓⲉ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ
ⲫⲁⲓ ⲙⲟϣⲓ ⳹ 13 ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ
ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁϥϯ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-
ϫⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ ⲁ̀ ⲫⲏ ⲙⲉⲛ ϯ ϩⲁⲡ
ⲉ̀ ⲭⲁϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹ 14 ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲡ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ
ⲑⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲭⲁ
ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ 15 ⲡ ⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲱⲛϧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩ-
ⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲉ̀ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ⳹ 16 ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫ ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳹ 17 ϯ ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉ-
ⲛⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲛⲉⲧⲉⲛ-ⲛⲉ-ⲁⲣⲭⲱⲛ ⳹
18 ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ ⲡⲉϥⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲁϥϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⳹ 19 ⲁ̀ⲣⲓ
ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧ ⲑⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϥⲱϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ 20 ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀
ⲭⲃⲟⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲡ ϩⲟ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ ⲉ̀
ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲑⲁϣϥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ
ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ 21 ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ϣⲁ ⲡ ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ

16 ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ct. — 17 ⲕⲁⲥⲛⲏⲟⲩ t. — 19 ⲟⲩⲛ om. cm. — 21 ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ om. t.

ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ [22] ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉϥ ⲉ̀ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁ ⲡⲁⲣⲏ̀ϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧ ⲉϥⲛⲁ ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ [23] ⲉⲥ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ ⲥⲛⲁ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲉⲩ ⲉ̀ ϥⲱϯ ⲛ̀ ϯ ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ ⳾ [24] ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩ̈ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϩⲓ ⲱⲓϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ ϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⳾ [25] ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϯ ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲥⲉⲙ-
ⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϫⲉ ⲉⲩ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲩⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲡⲁⲧⲣⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⳾ [26] ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲉϥⲁ̀-
ⲗⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϩⲉⲛϥ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲉϥⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ.

IV.

[1] ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ [2] ⲉⲩϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩϯ
ⲥⲃⲱ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲓ ⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲛ̀ ϯ
ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ [3] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̈ⲛⲓ ⲛ̀
ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲛⲉ ⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲅⲁⲣ ϩⲏⲇⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ⳾

[22] ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ om. p. — [24] ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛ" m. — ultimum ⲛⲁⲓ om. t. — [25] ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ t, ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ m. — [26] ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ t. — [1] ⲇⲉ om. p, ⲉⲩⲥ" ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ m. — [3] ⲅⲁⲣ om. t.

4 ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧ ⲏ̀ⲡⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ⲁⲩ-
ⲛⲁϩϯ ⲉⲩⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ ϣⲟ ⳾ 5 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ
ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉ-
ⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲁϧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ 6 ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲛⲁ ⲡⲓ
ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛ-
ⲇⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯ ⲙⲉⲧⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ 7 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ ϫⲟⲙ
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ ⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⳾ 8 ⲧⲟⲧⲉ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
9 ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀ ⲫⲟⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣ ⲁ̀ⲛⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ
ϩⲱⲃ ⲉ̀ ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ϫⲱⲃ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫⲁⲓ
ⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ 10 ⲙⲁ ⲣⲉ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ
ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲓ ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲁϣϥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⳾ 11 ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲧ ⲁⲩϣⲟϣϥ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲕⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲱϫ
ⲛ̀ ⲗⲁⲕϩ 12 ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲫ ⲛⲟϩⲉⲙ ϣⲟⲡ ⲛ̀
ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉ ⲣⲁⲛ ⲥⲁ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ ⲧ ⲫⲉ ⲉ̀ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⳾
13 ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲧ ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ

4 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ om. p. ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲉ̅ p. — 5 ⲛⲓ ⲁⲣⲭ″ ..... ⲛⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃ″ .... ⲛⲓ ⲥ″ t. — 6 ⲁⲛⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲕ″ ⲛⲓ ⲁⲣⲭ″ t. — 8 ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ pc. — 10 ϩⲱⲃ ⲟ̀ⲩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ m.

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ ⲥϧⲁⲓ
ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲓ̀ⲇⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲉ + [14] ⲡⲓ ⲛⲉ
ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲁϥⲟⲩ-
ϫⲁⲓ ⲛⲁⲩϣϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ + [15] ⲉⲧ
ⲁⲩⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲛ̀
ϯ ϩⲁⲡ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ [16] ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉ ⲉⲧ ⲉⲛⲛⲁ ⲁⲓϥ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲟ̀ⲧⲓ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩ ⲙⲏⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲉ̀ ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ [17] ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲧⲉⲙ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲥⲱⲣ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲙⲁ ⲣⲉⲛ ⲛⲟϣⲡⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉ
ϣⲧⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ + [18] ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀
ⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϯ ⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ +
[19] ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲙⲁ ϩⲁⲡ + [20] ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁⲛⲥⲟ̀ⲑⲙⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ + [21] ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧ
ⲁⲩⲛⲟϣⲡⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲉⲣ ⲕⲟⲗⲁⳉⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ
ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏ ⲉⲧ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ + [22] ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ⲙ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ

15 ⲇⲉ om. pc. ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲟⲩ t. — 16 ⲅⲁⲣ om. t, ⲙⲉⲛ om. m. ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ pm. ϫⲟⲗϥ p. — 17 ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲣⲁⲛ post ⲣⲱⲙⲓ t. — 19 ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ om. t. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟ" p sine ⲧⲉ. — 20 alterum ⲉⲧ om. p. — 21 ⲉⲧ om. p. — 22 ⲅⲁⲣ om. t. ⲛ̀ om. t ante ⲙ̅.

ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲁⲓ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⳾ [23] ⲉⲧ
ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ [24] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ
ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ ⲧ ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ [25] ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲇⲁⲩⲓⲇ
ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣ ⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ
[26] ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲓ ⲕⲉ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩ ⲙⲁ ⲉ̀ ϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉϥⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⳾ [27] ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ
ⲁⲕⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲕⲉ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ [28] ⲉ̀ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀
ⲑⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ [29] ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓⲥ ⲛ̀ ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ [30] ϧⲉⲛ ⲡ
ϫⲓ ̓ⲛ ⲑⲣⲉⲕ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾ [31] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ

[22] fin. ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ" t. — [24] ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ om. tp. ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ t. — [25] ⲁⲕϫⲟⲥ p, ⲙ̀ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ om. m, ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ m, ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ t. ⲟⲩⲟϩ ante ϩⲁⲛ ⲗⲁⲟⲥ om. t. — [26] ⲟⲩⲟϩ om. t. — [27] ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ om. t. — [28] ⲉ̀ ⲉⲣ" ϣ" om. p. — [29] ⲟⲩⲟϩ om. t ante ⲙⲏⲓⲥ. ⲙ̀ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ om. t. — [30] ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ mc. ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ om. t. ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ om. p.

ⲁⲩⲙⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ∻
32 ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲏⲧ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲉ̀ ⲟⲩ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ϫⲉ ⲫⲱⲓ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲁⲣⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲟⲡ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ∻ 33 ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϫⲱⲙ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϯ ⲛ̀
ϯ ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲧ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉⲛ-
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲙⲟⲧ ⲛⲁϥ ϩⲓ ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ∻
34 ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩ ⲓⲟϩⲓ ⲓⲉ ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϧⲁ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ∻ 35 ⲛⲁⲩϯ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ
ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ ⲉⲧ ⲉϥⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ∻ 36 ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ
ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁⲩϯ ⲣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-
ⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲡ ϯ ϩⲟ
ⲉ̀ ⲟⲩ ⲗⲉⲩⲓ̀ⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ ⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ
ⲓⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲁϥⲭⲁⲩ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ∻

V.

1 ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ∻ 2 ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ
ⲛ̀ ϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲧⲓⲙⲏ ⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ

31 ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ p. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲡⲁⲣⲣ" t. — 32 ⲇⲉ om. p, ⲟⲩⲟϩ om. t., ϫⲉ ⲛⲟⲩϥ ⲛⲉ t. — 33 in. ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ t. ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ c, om. p. — 34 ⲓⲉ ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ om. t, ⲧ ⲧⲓⲙⲏ t. — 36 ⲛⲉϥⲭⲣⲏⲙⲁ p.

ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲁ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⁘
3 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ ⲡ
ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲙⲁϩ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ ϫⲉ ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩ-
ⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ ⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ ϭⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ
ⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲓⲟϩⲓ ⁘ 4 ⲙⲏ ⲉϥϣⲟⲡ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲁⲛ ϧⲁ ⲧⲉⲕⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⁘
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲕⲭⲁ ⲡⲁⲓ ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉⲧ ⲁⲕϫⲉ ⲙⲉⲑ-
ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⁘ 5 ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲁϥϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⁘ 6 ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲁⲩ-
ϫⲟⲗϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ ⁘ 7 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲉⲧ ⲁ̀ ⲅ̅ϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ ⲉⲥⲛⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥ-
ⲛⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⁘ 8 ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲁ
ⲛⲁⲓ ϩⲁⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲁ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⁘ 9 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ ⲡⲁⲓ ϩⲱⲃ ϯ ⲙⲁϯ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ⁘ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲓⲥ ⲛⲓ ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲱⲙⲥ ⲙ̀ ⲡⲉϩⲁⲓ ⲥⲉⲭⲏ ϩⲓ-
ⲣⲉⲛ ⲛⲓ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ ϥⲓϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲱⲓ ⁘ 10 ⲁⲥϩⲉⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲥϩⲓ ⲡⲉⲥ-
ⲑⲛⲟⲩ⁘ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ⲉⲥⲙⲱ-
ⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⁘
11 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϩⲟϯ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯ
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⁘

5 fin. ⲉ̀ ⲛⲁⲓ om. cm. — 7 ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ t. — 8 ⲇⲉ ⲛⲁⲥ c. — 9 init. ⲛⲁⲥ om. m. — 10 ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ om. t. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ p, ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ pro ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ m, ⲁⲩⲭⲁⲥ t pro ⲁⲩⲑⲟⲙⲥⲥ. — 11 in. ⲟⲩⲟϩ om. t, ⲁⲥϣ″ ⲇⲉ p.

12 ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ϫⲓϫ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲡⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲙⲏϣ ⲙ̀ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ϧⲁ ϯ ⲥⲧⲟⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⳹ 13 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲱϫⲡ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉⲣ
ⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ
ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳹ 14 ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ
15 ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲗⲁⲧⲓⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛ ϭⲗⲟϫ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲙⲁ ’ⲛ ⲉⲛⲕⲟⲧ
ϩⲓⲛⲁ ⲉϥⲛⲁ ⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲕⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϧⲏⲓⲃⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳹ 16 ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧ ⲕⲱϯ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲏ
ⲉⲧ ϣⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ϩⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣ-
ⲧⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳹ 17 ⲁϥ-
ⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲧ ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ ⲭⲟϩ
18 ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ̀ ⳹ 19 ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ 20 ϫⲉ ⲙⲁ ϣⲉ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲱⲛϧ ⳹ 21 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲟⲣⲡⲟⲩ
ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ ⲥⲃⲱ ⲡⲉ ⳹ ⲉⲧ
ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ⲥⲱⲛϩ ⲉ̀
ⲑⲣⲟⲩ ⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳹ 22 ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ϩⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ

15 ⲉ̀ pro ϧⲉⲛ c, ϩⲓ m. — 17 ⲛ̀ϫⲉ om. ct. — 20 ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ m.

ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲧ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ [23] ϫⲉ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ̓ⲛ ⲥⲱⲛϩ
ⲉϥϣⲟⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀
ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓ ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧ ⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀
ϧⲟⲩⲛ ⳾ [24] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲥⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲁⲩⲧⲟⲙⲧ ⲉⲑ-
ⲃⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾ [25] ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲭⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲉⲩϯ ⲥⲃⲱ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⳾ [26] ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲥⲁ-
ⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ ⲛⲁⲩⲉⲣ
ϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲟⲩ ⳾ [27] ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲙⲁ ̓ⲛ ϯ ϩⲁⲡ [28] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲁⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϯ ⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϩ ⲛ̀
ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀
ⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲛ ⳾ [29] ⲁϥⲉⲣ
ⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲙ-
ⲡ-ϣⲁ ⲛ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⳾ [30] ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ϣⲉ ⳾ [31] ⲫⲁⲓ ⲁϥϭⲁⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲓⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ϯ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲡ ⲭⲱ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛ ⲛⲟⲃⲓ⳾

24 ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏⲅ" pt. — 26 ⲁⲩϣⲉ p. ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲧ" tp. ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲇⲉ cp. —
28 ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲏⲣⲥ t. — 30 ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ cm. — 31 ⲟⲩⲟϩ om. t.

32 ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲁϥϯ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⳹
33 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⳹ 34 ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ʼⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡⲉ
ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲅⲁⲙⲁⲗⲓⲏⲗ ⲟⲩ ⲣⲉϥϯ ⲥⲃⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ
ⲛ̀ⲥⲉϩⲓ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ 35 ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲙⲁ ϩⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲁⲓϥ ⳹ 36 ϧⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲉⲩⲇⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲩ̅ ⲛ̀ ⲛ̀ⲡⲓ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ϩⲗⲓ ⳹ 37 ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁ̀ⲓ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓ ⲅⲁⲗⲓ̀ⲗⲉⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲁ̀ⲡⲟⲅⲣⲁⲫⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉⲕ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲥⲁ ⲫ
ⲁ̀ϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ⲭⲉⲧ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀
ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹ 38 ⲟⲩⲟϩ ϯ
ⲛⲟⲩ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲉ̀ ϣⲱⲡ ⲡⲁⲓ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲓⲉ ⲡⲁⲓ
ϩⲱⲃ ⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ϥⲛⲁ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
39 ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲱⲗⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ
ⲛ̀ ⲣⲉϥϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳹ 40 ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲥⲱϥ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲛ-

32 ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ p, ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲧⲉⲛⲟⲓ t. ⲛⲁⲓ ⲫϯ ⲇⲉ ⲁϥϯ t. — 33 ⲇⲉ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ t. — 34 ⲇⲉ om. ct. ⲧⲏⲣϥ om. t. — 35 ⲡⲉϫ″ ⲇⲉ ⲛⲓ ⲣ″ m. — 36 ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲑⲉⲩⲧⲏⲥ t. — 39 ⲙ̀ⲙ″ ⲉ̀ ⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲃ″ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ t.

ϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳿ 41 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ
ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡ ϩⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣ ⲡ
ⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲣⲱ ⲉ̀ ϣⲟϣⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲣⲁⲛ 42 ⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ ⲥⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲩϯ
ⲥⲃⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⳿

VI.

1 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ’ⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟ̀ⲩ ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓ ϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲡ
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⳿ 2 ⲁ̀ ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲣⲁⲛⲁⲛ
ⲁⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲛ ⲭⲱ ⲛ̀ ⲥⲱⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⳿ 3 ϫⲉⲙ ⲡ ϣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ ⲡ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲁⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲁⲓ ⲭⲣⲓⲁ̀ 4 ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲱϥⲧ ⲉ̀ ϯ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓ ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⳿ 5 ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀
ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ ⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲣⲟⲭⲟⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲛⲱⲣ
ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲙⲉⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀
ⲣⲉⲙ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⳿ 6 ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ ⲡ

40 ϣⲧⲉⲙ ϯ ⲥⲃⲱ t. — 41 ⲣⲱ om. t. ⲛⲁⲓ ⲣⲁⲛ tm. — 42 ⲇⲉ om. tp. —
1 ⲛⲉⲙ pro ⲟⲩⲃⲉ p, ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲃⲉ m. — 2 ⲓ̅ⲃ̅ ⲇⲉ̀ tm. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ t. —
3 ⲙ̀ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ pm. — 5 ϩⲱⲃ pro ⲥⲁϫⲓ m.

ⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀
ϫⲱⲟⲩ 7 ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧ ⲏ̀ⲡⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀
ⲙⲁ ϣⲱ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲟⲩⲏⲃ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀
ⲥⲁ ⲫ ⲛⲁϩϯ ⁘ 8 ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϫⲟⲙ
ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⁘ 9 ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓ
ⲗⲓⲃⲉⲣⲧⲓⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲣⲉⲙ ⲣⲁⲕⲟϯ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓ ⲣⲉⲙ ⲧ ⲕⲓⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉⲩⲛⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ
10 ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ ϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ϯ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⁘ 11 ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ
ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀
ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⁘ 12 ⲁⲩⲕⲓⲙ
ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ʼⲛ ϯ
ϩⲁⲡ 13 ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϫ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ϥⲭⲱ ⲛ̀ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉϥϫⲱ
ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⁘
14 ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲓ
ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲃⲉⲗ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϥⲛⲁ ϣⲓⲃϯ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲉⲧ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⁘ 15 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲟⲙⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ʼⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲙ̀ ⲡ ϩⲟ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⁘

8 ⲛ̀ pro ⲙ̀ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ pm. ⲙⲏⲓⲛⲓ pro ϫⲟⲙ p. — 11 ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ p. — 12 ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣ" mp. ⲡⲟⲩⲙⲁ ʼⲛ ϯ ϩⲁⲡ c. — 13 ⲇⲉ om. tp.

VII.

1 ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϫⲉ ⲁⲛ
ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛ ⲓⲟϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ· 2 ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲱ̀ⲟⲩ
ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲭⲏ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯ ⲙⲉ-
ⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ 3 ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲣⲟϥ· 4 ⲧⲟⲧⲉ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲭⲁⲗⲇⲉⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ· ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥⲑⲣⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲕⲁϩⲓ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ϯ ⲛⲟⲩ· 5 ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩ ϣⲉ ʼⲛ ⲧⲁⲧⲥⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ϭⲁⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ· ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ·
6 ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ
ⲉⲣ ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ϫⲱⲓ̀ⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ ⲉ̀
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲧϩⲉⲙⲕⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲩ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ
7 ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ϣⲗⲟⲗ ⲉⲧ ⲟⲩⲛⲁ ⲉⲣ ⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲉⲓ ⲉ̀ ϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲓ̀ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲉⲩ ⲉ̀ ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲫⲁⲓ· 8 ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ
ⲁϥϫⲫⲉ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲛ̀ ⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ· 9 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲁⲩⲭⲟϩ
ⲉ̀ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲫ

2 ϣⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ct. — 5 ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥ ⲙⲟⲩ t.

ⲛⲟⲩϯ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ 10 ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ-
ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲡ
ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲁⲱ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲁϥⲭⲁϥ ⲛ̀ ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ
ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ. 11 ⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲃⲱⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙ ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲛⲓⲟϯ. 12 ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ϫⲉ ⲥⲉϯ ⲥⲟⲩⲟ̀
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ. 13 ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲫ ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲁⲱ̀. 14 ⲁϥ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟ̅ⲉ̅ ⲙ̀ ⲯⲩⲭⲏ. 15 ⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲛⲓⲟϯ 16 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ ⲥⲩⲭⲉⲙ ⲁⲩⲭⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲧ ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀
ϩⲁⲧ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ ⲉ̀ⲙⲱⲣ ϧⲉⲛ ⲥⲩⲭⲉⲙ. 17 ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ ⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀
ⲑⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲱⲣⲕ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⲛ̀ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ 18 ϣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉ ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀
ⲓⲱⲥⲏⲫ. 19 ⲫⲁⲓ ⲁϥϫⲉⲙ ⲟⲩ ⲥⲃⲱ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲉⲛⲅⲉⲛⲟⲥ
ⲁϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀
ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲧⲁⲛϧⲱⲟⲩ. 20 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ̓ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲙⲓ̀ⲥⲓ ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲁⲥ-
ⲧⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲫⲁⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲛ̀ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ϧⲉⲛ
ⲡ ⲏⲓ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ 21 ⲉⲧ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ

16 ⲁⲩⲟⲩⲟⲑⲃⲟⲩ m, ⲁⲩⲭⲁⲩ m. ⲉⲙⲙⲱⲣ m. — 17 ⲇⲉ om. cp. t add. ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ante ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ.

VII.

1 ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϫⲉ ⲁⲛ
ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⳾ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛ ⲓⲟϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 2 ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲱ̀ⲟⲩ
ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲭⲏ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯ ⲙⲉ-
ⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ 3 ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ 4 ⲧⲟⲧⲉ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲭⲁⲗⲇⲉⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ ⳾ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥⲑⲣⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲕⲁϩⲓ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ϯ ⲛⲟⲩ ⳾ 5 ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩ ϣⲉ ’ⲛ ⲧⲁⲧⲥⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ϭⲁⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⳾ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾
6 ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ
ⲉⲣ ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ ⲉ̀
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲧϩⲉⲙⲕⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲩ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ
7 ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ϣⲗⲟⲗ ⲉⲧ ⲟⲩⲛⲁ ⲉⲣ ⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲉⲓ ⲉ̀ ϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲓ̀ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲉⲩ ⲉ̀ ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲫⲁⲓ ⳾ 8 ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ
ⲁϥϫⲫⲉ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲛ̀ ⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲁϥϫⲫⲉ
ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⳾ 9 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲁⲩⲭⲟϩ
ⲉ̀ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲫ

2 ϣⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ct. — 5 ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥ ⲙⲟⲩ t.

ⲛⲟⲩϯ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ [10] ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ-
ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲡ
ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲁⲱ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲁϥⲭⲁϥ ⲛ̀ ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ
ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾ [11] ⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲃⲱⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙ ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⳾ [12] ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ϫⲉ ⲥⲉϯ ⲥⲟⲩⲟ̀
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⳾ [13] ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲫ ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̄ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲁⲱ̀ ⳾ [14] ⲁϥ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟ̄ⲉ̄ ⲙ̀ ⲯⲩⲭⲏ ⳾ [15] ⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲛⲓⲟϯ [16] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ ⲥⲩⲭⲉⲙ ⲁⲩⲭⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲧ ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀
ϩⲁⲧ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ ⲉ̀ⲙⲱⲣ ϧⲉⲛ ⲥⲩⲭⲉⲙ ⳾ [17] ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ ⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀
ⲑⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲱⲣⲕ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⲛ̀ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ [18] ϣⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉ ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀
ⲓⲱⲥⲏⲫ ⳾ [19] ⲫⲁⲓ ⲁϥϫⲉⲙ ⲟⲩ ⲥⲃⲱ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲉⲛⲅⲉⲛⲟⲥ
ⲁϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀
ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲧⲁⲛϧⲱⲟⲩ ⳾ [20] ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲙⲓ̀ⲥⲓ ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲁⲥ-
ⲧⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲫⲁⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲛ̀ ⲅ̄ ⲛ̀ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ϧⲉⲛ
ⲡ ⲏⲓ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ [21] ⲉⲧ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ

[16] ⲁⲩⲟⲩⲟⲑⲃⲟⲩ m, ⲁⲩⲭⲁⲩ m. ⲉⲙⲙⲱⲣ m. — [17] ⲇⲉ om. cp. t add. ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ante ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ.

ⲧ ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲁⲱ̀ ⲁⲥϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲛⲁⲥ ⲉⲩ ϣⲏⲣⲓ [22] ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲥⲃⲱ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ
ⲛⲁϥϫⲟⲣ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ [23] ⲉⲧ
ⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲙ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ ϫⲉⲙ ⲡ ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ
[24] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲁϥϣⲉ
ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ ⲡ ϣⲓϣ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲧϩⲉⲙⲕⲟ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⳾ [25] ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀
ⲇⲉ ⲡⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲕⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲁ ϯ
ⲛ̀ ⲟⲩ ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⳾
[26] ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟ̀ⲩⲛⲓ ⲉⲩ ⲙ̀ⲗⲁϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀
ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⳾ [27] ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧ ϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ
ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲁϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲭⲁⲕ
ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲓⲉ ⲣⲉϥϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲛ ⳾ [28] ⲙⲏ
ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲉⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ ⲥⲁϥ ⳾ [29] ⲁϥⲫⲱⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ϫⲱⲓ̀ⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ ⲙⲁ-
ⲇⲓⲁⲙ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲁϥϫⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ [30] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲙ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲡ ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲥⲓⲛⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ϣⲁϩ ⲛ̀ ⲭⲣⲱⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩ ⲃⲁⲧⲟⲥ ⳾ [31] ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲁϥⲉⲣ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ϯ ⲛⲓⲁⲧϥ
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ [32] ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀
ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⳾ ⲁϥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ

[24] in. ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ t. — [32] init. ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ t.

ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣ ⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ ϯ ⲛⲓⲁⲧϥ ⳾ [33] ⲡⲉϫⲉ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲃⲱⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕ-
ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲕ ϩⲓ ϫⲱϥ ⲟⲩ ⲕⲁϩⲓ
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⳾ [34] ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲙ̀
ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲟⲩϥⲓ ⲁ̀ϩⲟⲙ
ⲁⲓ̈ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲉ̀ ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ϯ ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲉ̀
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⳾ [35] ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲟⲗϥ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲭⲁⲕ ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲓⲉ ⲣⲉϥϯ
ϩⲁⲡ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ⲣⲉϥⲥⲱϯ ϧⲉⲛ ⲧ ϫⲓϫ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩ-
ⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲃⲁⲧⲟⲥ ⳾ [36] ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀
ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀
ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲫ ⲓⲟⲙ ⲛ̀ ϣⲁⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡ ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ ⲙ̅ ⲛ̀
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⳾ [37] ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁ ⲡⲁⲣⲏϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⳾
[38] ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡ ϣⲁϥⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲥⲓⲛⲁ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲕⲉⲓⲟϯ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲉ̀
ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ [39] ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀
ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲭⲏⲙⲓ [40] ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ ϫⲉ
ⲙⲁ ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲓ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲙⲟϣⲓ ϧⲁ ϫⲱⲛ
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀
ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾

[35] ⲇⲉ om. p. ⲛⲉⲙ pro ⲓⲉ cm. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ t. — [37] ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ pro ⲫ ⲛⲟⲩϯ p. — [38] ⲛⲉⲛⲓⲟϯ t. — [39] ⲁⲩⲭⲁϥ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩ pc* — [40] ⲥⲱⲕ t pro ⲙⲟϣⲓ.

41 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ
ʼⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̈ⲛⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲓ̀ⲇⲱ-
ⲗⲟⲛ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⳾
42 ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ ϯ
ⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡ ϫⲱⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ϩⲁⲛ ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲟⲩ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡ ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ ⲙ̅ ⲛ̀
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲡ ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ 43 ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ ϯ
ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲟⲗⲟⲭ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲣⲉⲫⲁⲛ
ⲛⲓ ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓ ⲉ̀ ⲟⲩⲉ̀ⲧⲉⲃ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⳾
44 ϯ ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲑⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ϩⲓ
ⲡ ϣⲁϥⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ⲉⲧ ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉ̀ ⲑⲁⲙⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓ ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀
ⲣⲟϥ 45 ⲑⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲁⲩϣⲟⲡⲥ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲡ ϩⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ϣⲁ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ 46 ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉ̀
ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲁ ʼⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⳾ 47 ⲥⲟ-
ⲗⲟⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥⲕⲉⲧ ⲟⲩ ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⳾ 48 ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲣⲉ ⲡ ⲉⲧ
ϭⲟⲥⲓ ϣⲟⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ ϫⲓϫ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲡⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ 49 ϫⲉ ⲧ ⲫⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲡ
ⲕⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲫ ⲙⲁ ⲛ̀ ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⳾ ⲁϣ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲡⲉ
ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲕⲟⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲫ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲙⲁ ʼⲛ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⳾ 50 ⲙⲏ ⲧⲁϫⲓϫ ⲁⲛ ⲁⲥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲛⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 51 ⲛⲓ ⲛⲁϣⲧ ⲛⲁϩⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ-

42 ⲁϥⲧⲏⲓⲧ″ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣ″ p. ⲛⲏⲓ om. pc. — 43 ⲣⲏⲫⲁⲛ tm.

ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲕⲉⲙⲁϣϫ ÷ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ
ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲉⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ÷ 52 ⲛⲓⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲣⲟ-
ⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ
ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ ⲡ ϫⲓ ̓ⲛ ⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲑⲙⲏⲓ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ÷
53 ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲑⲱϣ ⲛ̀ ⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ÷ 54 ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛⲁⲩϣⲟⲡϣⲉⲡ ⲙ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ ⲛⲟⲩ-
ⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ÷ 55 ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲫ ⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ
ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ 56 ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲩⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ÷ 57 ⲁⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲥⲙⲏ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱϥ ÷ 58 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲩϩⲓ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ϧⲁ ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ ⲟⲩ
ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ 59 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉϥϯ ϩⲟ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϣⲉⲡ
ⲡⲁⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ÷ 60 ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲁϥⲱϣ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲥⲙⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲡ ⲡⲁⲓ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲉⲛ-
ⲕⲟⲧ ÷

54 ⲛⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ep. — 55 ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲁϩϯ t. —
57 alterum ⲧⲏⲣⲟⲩ om. p. ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲟⲩⲟⲓ om. t. — 58 ϯ ⲃⲁⲕⲓ t.

VIII.

1 ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϯ ⲙⲁϯ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⁘
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲉⲙ
ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲧ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⁘ 2 ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥⲉⲣ ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ
ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⁘ 3 ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϯ
ⲟⲩⲃⲉ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲏⲓ ⲉϥⲱ̀ϣϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ ϣⲧⲉ-
ⲕⲟ ⁘ 4 ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲉⲩϩⲓ
ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⁘ 5 ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ⲟⲩ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛⲁϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡ
ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⁘ 6 ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲉ̀ ⲛⲏ
ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ ϫⲓ ʼⲛ ⲑⲣⲟⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 7 ⲟⲩ ⲙⲏϣ
ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲥⲙⲏ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲩϣⲏⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲁϥ-
ⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 8 ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲣⲁϣⲓ
ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⁘ 9 ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ⲁ̀ⲭⲱ ⲉϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ϣⲗⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ
ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⁘ 10 ⲫⲁⲓ ⲇⲉ

1 ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩ pro ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩ" t. fin. add. ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ t. — 4 fin. add. ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ p. — 5 ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ pro ⲙ̀ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ t. — 6 ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲑ" p, ⲛ̀ ϩⲑ" ⲇⲉ m. — 7 ⲥⲙⲏ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲙ"... ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ ϭⲁⲗⲉ t.

ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ϣⲁ ⲡⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯ ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲑⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯ ⲛⲓϣϯ ⳾ [11] ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀
ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲉϥⲉⲣ ϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲙⲉⲧϩⲓⲕ ⳾ [12] ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲁⲩϭⲓ
ⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⳾ [13] ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲇⲉ
ϩⲱϥ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ
ⲉϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϫⲟⲙ ⲉⲩϣⲟⲡ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲛⲁϥⲧⲟⲙⲧ ⲡⲉ ⳾ [14] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ϫⲉ ⲁ̀ ϯ ⲛⲉ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀
ϣⲉⲡ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϣⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⳾ [15] ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲙⲁⲩ
ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳾
[16] ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ
ⲛⲁⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾ [17] ⲧⲟⲧⲉ
ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⳾ [18] ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ [19] ϫⲉ
ⲙⲁ ⲡⲁⲓ ⲉⲣ-ϣⲓϣⲓ ⲛⲏⲓ ϩⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀
ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳾ [20] ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉϥ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ

[11] ⲛⲉϥⲙⲉⲧϩⲓⲕ t. — [12] ⲇⲉ om. ct. ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϯ ⲙ" t. ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ pro ⲛⲁⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ t. ⲉⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ add. in fine t. — [13] ϩⲱϥ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲟ" ⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲙⲉⲛ ⲉ̀ t. ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙ" ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲛⲓϣϯ t. ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ ϣⲫⲏⲣⲓ t pro ⲛⲁϥⲧⲟⲙⲧ.

VIII.

1 ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϯ ⲙⲁϯ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ +
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ
ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲧ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ + 2 ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥⲉⲣ ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ
ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ + 3 ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϯ
ⲟⲩⲃⲉ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲉϥⲱ̀ϣϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ ϣⲧⲉ-
ⲕⲟ + 4 ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲉⲩϩⲓ
ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ + 5 ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ⲟⲩ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛⲁϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡ
ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ + 6 ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲉ̀ ⲛⲏ
ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ ϫⲓ ʼⲛ ⲑⲣⲟⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ + 7 ⲟⲩ ⲙⲏϣ
ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲥⲙⲏ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲩϣⲏⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲁϥ-
ⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ + 8 ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲣⲁϣⲓ
ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ + 9 ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ⲁ̀ⲭⲱ ⲉϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ϣⲗⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ
ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ + 10 ⲫⲁⲓ ⲇⲉ

1 ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩ pro ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩ'' t. fin. add. ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ t. — 4 fin. add. ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ p. — 5 ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ pro ⲙ̀ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ t. — 6 ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲑ'' p, ⲛ̀ ϩⲑ'' ⲇⲉ m. — 7 ⲥⲙⲏ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲙ''… ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ ϭⲁⲗⲉ t.

ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ϣⲁ ⲡⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯ ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲑⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯ ⲛⲓϣϯ ⳹ 11 ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀
ϩⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲉϥⲉⲣ ϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲙⲉⲧϩⲓⲕ ⳹ 12 ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲁⲩϭⲓ
ⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⳹ 13 ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲇⲉ
ϩⲱϥ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ
ⲉϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϫⲟⲙ ⲉⲩϣⲟⲡ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲛⲁϥⲧⲟⲙⲧ ⲡⲉ ⳹ 14 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ϫⲉ ⲁ̀ ϯ ⲕⲉ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀
ϣⲉⲡ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϣⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⳹ 15 ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲙⲁⲩ
ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳹
16 ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ
ⲛⲁⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳹ 17 ⲧⲟⲧⲉ
ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⳹ 18 ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ 19 ϫⲉ
ⲙⲁ ⲡⲁⲓ ⲉⲣ-ϣⲓϣⲓ ⲛⲏⲓ ϩⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀
ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳹ 20 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉϥ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ

11 ⲛⲉϥⲙⲉⲧϩⲓⲕ t. — 12 ⲇⲉ om. ct. ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϯ ⲙ" t. ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ pro ⲛⲁⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ t. ⲉⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ add. in fine t. — 13 ϩⲱϥ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲟ" ⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲙⲉⲛ ⲉ̀ t. ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙ" ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲛⲓϣϯ t. ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ ϣⲫⲏⲣⲓ t pro ⲛⲁϥⲧⲟⲙⲧ.

ϫⲉ ϯ ⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϫⲫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⳾ 21 ⲛ̀ ⲛ̀' ⲉⲧ ⲟⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲇⲉ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ
ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 22 ⲁ̀ⲣⲓ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲧⲉⲕⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲑⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁ
ⲡⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ 23 ϯⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ
ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲭⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ
ⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⳾ 24 ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ ϫⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ ⲛⲉ
ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲧⲟⲩ ⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲓ ⳾ 25 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲟⲩ ⲙⲏϣ
ⲇⲉ ⲛ̀ ϯⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ
ⲡⲉ ⳾ 26 ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲁⲩ
ⲙ̀ ⲙⲉⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲅⲁⲍⲁ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ϣⲁϥⲉ ⲡⲉ ⳾ 27 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉ
ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲉ̀ⲑⲱϣ ⲛ̀ ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲛ̀ ⲣⲉⲙ
ⲛ̀ ϫⲟⲙ ⲛ̀ ⲕⲁⲛⲇⲁⲕⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ⲑⲁⲩϣ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲅⲁⲍⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲟⲩⲱϣⲧ
ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ 28 ⲛⲉ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲱϣ ϩⲓ ⲡⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲏⲥⲁⲏ̈ⲁⲥ ⳾
29 ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲁⲕ
ⲧⲟⲙⲕ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ϩⲁⲣⲙⲁ ⳾ 30 ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉϥⲱϣ ϩⲓ ⲡⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲏⲥⲁⲏ̈ⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾
31 ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ
ⲁ̀ⲣⲉ ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ⳾ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳹ [32] ⲫ ⲙⲁ ⲇⲉ ⲉⲧ
ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ ⲛⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ⳹ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲛⲁ ⲉⲛϥ ⲉ̀ ⲡ ϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲓⲏⲃ ⲛ̀
ⲁⲧϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ϧⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲛ̀
ϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ ⲣⲱϥ ⲁⲛ ⳹ [33] ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ ⲡⲉϥϩⲁⲡ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⳹ ⲧⲉϥⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑ ⲛⲁ ϣ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ
ⲥⲉⲛⲁ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⳹ [34] ⲁϥⲉⲣ
ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ϯϯ ϩⲟ
ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲙⲁ ⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲱ ⲙ̀ ⲫⲁⲓ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϣⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⳹ [35] ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ
ⲛ̀ ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ ϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲅⲣⲁⲫⲏ ⳹ [36] ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ
ϩⲓ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ ⲥⲓⲟⲩⲣ
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ ⲙⲱⲟⲩ⳹ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ ϭⲓ
ⲱⲙⲥ ⳹ [37] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ϩⲁⲣⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡ ⲃ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓ ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲱⲙⲥ ⲛⲁϥ ⳹ [38] ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁϥϩⲱ-
ⲗⲉⲙ ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥ ϫⲉ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲣⲁϣⲓ ⳹ [39] ⲫⲓ-
ⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲍⲱⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲉϥϩⲓ
ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀

IX.

[1] ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ ϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ [2] ⲁϥⲉⲣ

[33] ⲫⲓⲣⲓ pro ⲥⲁϫⲓ p. — [1] ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ pro ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ct. ⲛⲓ ⲁⲣⲭ" p.

ⲉ̀ⲧⲏⲛ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ϣⲁ ⲛⲓ ⲥⲩ-
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉϥⲛⲁ ϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲁ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⳹ 3 ⲉⲧ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀
ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ 4 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϩⲉⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⳹ 5 ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳹ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲓ ⲛⲁⳅⲱⲣⲉⲟⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧ ⲉⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⳹
6 ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲓϥ ⳹ 7 ⲛ̀ⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲧⲟⲙⲧ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲙⲉⲛ ⲉ̀ ϯ ⲥⲙⲏ ⲛ̀ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⳹ 8 ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲩⲟⲩⲏⲛ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲃⲁⲗ ⲛⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⳹ 9 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ ϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱ ⳹ 10 ⲛⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳹
11 ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲡⲓ
ϧⲓⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡ ⲉⲧ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲕⲱϯ ϧⲉⲛ ⲡ
ⲏⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ
ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲧⲱⲃϩ 12 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓ

[3] ⲧⲟⲧⲟⲩ p. — [5] ⲡⲓ ⲛⲁⳅⲱⲣⲉⲟⲥ om. m. — [9] ⲉ̅ p. ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ t. — [12] ⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉ̀ t.

ϫⲱϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ 13 ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲏ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ 14 ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲕⲉ
ⲙⲁ ⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲉⲣ-ϣⲓϣⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲉ̀ ⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⳾ 15 ⲡⲉϫⲉ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ
ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⳾
16 ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲁ ⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ϥⲛⲁ
ϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⳾ 17 ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲏⲓ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀
ϫⲱϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ’ ⲉⲧ
ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϣⲁ ⲣⲟⲕ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ϩⲓ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲱⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲉⲕ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲙ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-
ⲙⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 18 ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ⲭⲱ-
ⲗⲉⲙ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲕⲏⲛⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ⲙ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀
ⲟⲩ ϧⲣⲉ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⳾ 19 ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ 20 ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ
ⲛⲁϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 21 ⲛⲁⲩⲧⲟⲙⲧ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ.
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉ̀
ⲛⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ϩⲱⲃ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛϩⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ϣⲁ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ 22 ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ
ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉϥⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ

ⲡⲉ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⳾ 23 ⲉⲧ ⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲏϣ
ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑ-
ⲃⲉϥ ⳾ 24 ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲇⲉ
ⲡⲉ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲡⲩⲗⲏ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉ-
ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 25 ⲁⲩⲟⲗϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ ϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲭⲁϥ
ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲃⲓⲣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲥⲟⲃⲧ ⳾ 26 ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ ⲛⲓ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ϩⲟϯ ϧⲁ ⲧⲉϥϩⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ ⲥⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 27 ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ
ⲇⲉ ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲉⲛϥ ϣⲁ ⲛ̀ⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ ⲁϣ ⲛ̀ ⲣⲏϯ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϩⲓ
ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛ̀ ⲁϣ ⲛ̀
ⲣⲏϯ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀
ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾ 28 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲡⲉ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ
ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 29 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 30 ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⳾ 31 ϯ
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯ ⲅⲁⲗⲓ-
ⲗⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲧ ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉⲩⲕⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯ ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ ⲁ̀ϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲑⲱⲧ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳾ 32 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ⲛⲓ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲇⲇⲁ
33 ⲁϥϫⲉⲙ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲁ̀ ⲉ̀ ⲁϥⲉⲣ ⲏ̅

28 ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ p. — 31 ⲛⲓ ⲉⲕⲕⲗ'' p. ⲉⲩⲙⲏⲛ pro ⲉⲩⲙⲟϣⲓ t. ⲁⲓⲁⲓ pro ⲁ̀ϣⲁⲓ t. — 32 ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ t pro ϩⲓ ϫⲱⲟⲩ.

ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥϣⲧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩ ϭⲗⲟϫ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥϣⲏⲗ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⁘ 34 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲁ̀ ϥⲧⲁⲗϭⲟ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲧⲱⲛⲕ ⲫⲱⲣϣ ϧⲁ ⲣⲟⲕ ⁘
35 ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲇⲇⲁ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲱⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲕⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⁘ 36 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲁⲃⲓⲑⲁ ⲑⲏ ⲉ̀
ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯ ϭⲁϩⲥⲓ ⲑⲁⲓ ⲛⲁⲥⲙⲉϩ
ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲛ̀ ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲉ̀ ⲛⲁⲥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘
37 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲱⲛⲓ ⲁⲥⲙⲟ̀ⲩ
ⲉⲧ ⲁⲩϫⲟⲕⲙⲉⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲥⲁ ⲡ ϣⲱⲓ ⁘
38 ⲛⲁⲣⲉ ⲗⲩⲇⲇⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲡⲉ ⁘ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀
ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ϩⲁ ⲣⲟϥ ⲉⲩⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ϭⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲓ̀ ϩⲁ
ⲣⲟⲛ ⁘ 39 ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⁘ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲥⲁ ⲡ ϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀
ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁ ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲭⲏⲣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉⲩⲧⲁⲙⲟ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲛⲓ ϣⲑⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ ⲛⲁⲥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯ ϭⲁϩⲥⲓ ⁘ 40 ⲉⲧ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲧ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲁϥⲧⲱⲃϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲁⲃⲓⲑⲁ ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⁘
ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ⁘ 41 ⲁϥϯ ⲧⲟⲧⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲥ ⲉⲧ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲇⲉ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲭⲏⲣⲁ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲥⲟⲛϧ ⁘ 42 ⲁ̀
ⲡⲁⲓ ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⁘ 43 ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲛ̀
ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓ ⲃⲁⲕϣⲁⲣ ⁘

34 ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ t. — 39 ⲁϥⲙⲟϣⲓ pro ⲁϥⲓ t.

X.

1 ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲥⲡⲓⲣⲁ
ⲉ̀ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯ ϩⲓⲧⲁⲗⲓⲕⲏ 2 ⲉ̀ ⲟⲩ ⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲉ
ⲉϥⲉⲣ ϩⲟϯ ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ.
ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 3 ⲁϥⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ ⲁϫⲡ ⲑ̅ϯ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⳾. 4 ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥ-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡ' ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳾
ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ
ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉⲩ ⲉⲣ ⲫ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 5 ϯ
ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲙⲁ ⲣⲟⲩ ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⳾
6 ⲫⲁⲓ ϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓ ⲃⲁⲕϣⲁⲣ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ ⲓⲟⲙ ⳾ 7 ⲉⲧ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲃⲱⲕ ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ ⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲏⲛ ⲉ̀ ⲣⲟϥ 8 ⲉⲧ
ⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⳾ 9 ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ϩⲓ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϧⲱⲛⲧ
ⲉ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ϫⲉⲛⲉ-
ⲫⲱⲣ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ ⲁϫⲡ ⲋ̅ ⳾ 10 ⲛⲉ ⲁϥ-
ϩⲕⲟ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲙ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ

6 fin. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁϥ ϣⲁⲛ ⲓ̀ ϥⲛⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲛⲁ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ add. c. — 9 ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ om. tp, ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ m. — 10 ⲁϥⲓ̀ pro ⲁϥϣⲱⲡⲓ t.

ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⁘ 11 ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ ⲉⲥⲟⲩⲏⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ ⲓⲁⲩ ⲛ̀ ⲇ̅ ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲏ 12 ⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ϥⲧⲉ-ⲫⲁⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϭⲁⲧϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ
ⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲫⲉ 13 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲁ ⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲉⲧⲣⲉ ϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲙ ⁘ 14 ⲡⲉ-
ⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉ̀ϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ ⲫⲱⲣ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲉⲙ ϩⲗⲓ
ⲛ̀ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉϥⲥⲱϥ ⲓⲉ ⲉϥϭⲁϧⲉⲙ ⁘ 15 ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ϩⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ϭⲁϧⲙⲟⲩ ⁘ 16 ⲫⲁⲓ ⲇⲉ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ
ⲉ̀ ⲡ ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ ⁘ 17 ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲓⲥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ ⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲛ̀
ⲥⲁ ⲡ ⲏⲓ ⲛ̀ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲩⲗⲱⲛ 18 ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⁘ 19 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ
ⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩ-
ⲙⲁ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲱⲕ 20 ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲛⲕ
ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲕⲟⲓ ⲛ̀ ϩⲏⲧ
ⲃ̅ ⲛ̀ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ’ ⲉⲧ ⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⁘ 21 ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϣⲁ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ’ ⲉ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⁘ 22 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲡⲓ
ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣ ϩⲟϯ ϧⲁ ⲧ

11 ⲛⲓⲁⲩ t. — 12 ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ pro ϥⲧⲉ-ⲫⲁⲧ p. — 14 ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ mc. — 15 ⲇⲉ om. mc. — 16 ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ om. t, ⲉⲩⲑⲓⲥ cm. — 19 ⲇⲉ ante ⲛⲁϥ om. cm. — 20 ⲛ̀ ϩⲗⲓ om. t.

ϩⲏ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲩⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ϣⲗⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲛ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲕ ⳾ [23] ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲓⲟⲡⲡⲏ ⳾ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⳾ [24] ⲕⲟⲣ-
ⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲛⲉϥ-
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲉⲟⲛ ⳾ [25] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥϯ ⲙⲁϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲟⲣ-
ⲛⲉⲗⲓⲟⲥ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ϧⲁ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⳾ [26] ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ϩⲱ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⳾ [27] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲉ̀ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⳾
[28] ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲃⲟϯ
ⲡⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ ⲧⲟⲙϥ ⲓⲉ ⲉ̀ ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϫⲟⲥ
ⲛ̀ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ϥϭⲁϧⲉⲙ ⲓⲉ ϥⲥⲱϥ ⳾ [29] ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲓ̀
ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲉⲅⲓⲛ ⳾ ϯϣⲓ̀ⲛⲓ ⲟⲩⲛ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⳾ [30] ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϥⲧⲟⲩ ⲫⲟⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲧⲁⲓ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ ⲁϫⲡ ⲑ̅ϯ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲙ-
ⲑⲟ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲟⲩⲟⲃϣ [31] ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲧⲉⲕⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑ-
ⲛⲁⲏⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [32] ⲟⲩⲱⲣⲡ

[22] ⲛ̀ ⲥⲱⲕ ⲉ̀ ⲉⲛⲕ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ p. — [23] in. ⲇⲉ om. t, ⲟⲛ c. — [25] fin. ⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ p.

ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲙⲁ ⲣⲟⲩ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩ-
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲫⲁⲓ ϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ ⲛ̀
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓ ⲃⲁⲛϣⲁⲣ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ ⲓⲟⲙ ⳾ 33 ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ
ⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲕⲁⲓⲥ ⲉⲧ ⲁⲕⲓ̀ ⳾ ϯ ⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲉⲛⲭⲏ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀
ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲑⲁϣⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⳾
34 ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ⲟⲩ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϯⲛⲁ̀ⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲣⲉϥϭⲓ ϩⲟ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
35 ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲉⲣ ϩⲟϯ ϧⲁ ⲧⲉϥϩⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲉⲣ ϩⲱⲃ ⲉ̀ ϯ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϥϣⲏⲡ ⲛⲁ ϩⲣⲁϥ ⳾ 36 ⲁϥ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ⲛⲉⲛ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⲉϥϩⲓ ϣⲉⲛ
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 37 ⲛ̀ ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀
ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯ ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓ ⲱⲙⲥ ⲉⲧ ⲁϥϩⲓ ⲱⲓϣ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 38 ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁϥⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩ-
ⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ϫⲟⲙ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡ ⲉⲑ ⲛⲁⲛⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉⲙ-
ϫⲟⲙ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ
39 ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲧ ⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲫⲁⲓ
ⲉⲧ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ϣⲉ 40 ⲫⲁⲓ ⲁ̀ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ 41 ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀
ⲛⲓ ⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉ ϧⲁ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲥⲱ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ 42 ⲟⲩⲟ̀ϩ

ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ ϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲑⲁϣϥ ⲛ̀ ⲣⲉϥϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ
ⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ⳾ 43 ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲭⲱ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ⳾ 44 ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ⳾ 45 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ
ⲥⲉⲃⲓ ⲛⲓ ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ ϯ ⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲁⲥⲫⲱⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ ⲛⲉ
ⲉⲑⲛⲟⲥ⳾ 46 ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ⳾ 47 ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉ-
ⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲑⲣⲉ ⲛⲁⲓ ϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ϩⲱⲛ⳾ 48 ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀
ⲑⲣⲟⲩ ⲟⲙⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϯ
ϩⲟ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ⳾

XI.

1 ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲉⲧ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ϫⲉ ⲁ̀ ⲛⲓ ⲛⲉ ⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲉⲡ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ⳾ 2 ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧ ⲁϥϣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲁⲩϭⲓ ϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ
ⲥⲉⲃⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ 3 ϫⲉ ⲁⲕϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀
ⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ⳾ 4 ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ 5 ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲓⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ

ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ ⲓⲁⲩ ⲉⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ ⲇ̅ ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ
ⲣⲟⲓ⁘ 6 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲓⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛⲁⲓϯ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓ ϭⲁⲧϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲫⲉ⁘ 7 ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲕⲉ ⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲉⲧⲣⲉ ϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲱⲙ⁘ 8 ⲡⲉϫⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲙ̀ ⲫⲱⲣ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ
ⲛ̀ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉϥϭⲁϧⲉⲙ ⲓⲉ ⲉϥⲥⲱϥ ϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ⁘
9 ⲁⲥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣ
ϭⲁϧⲙⲟⲩ⁘ 10 ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϥⲓ
ⲟⲛ ⲛ̀ ⲕⲉ ⲥⲟⲡ ⲛ̀ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ ⲧ ⲫⲉ⁘ 11 ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫ ⲣⲟ ⲙ̀
ⲡⲓ ⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲁⲓⲭⲏ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϩⲁ ⲣⲟⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀⁘ 12 ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲇⲉ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙⲁ ϣⲉ
ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲕⲟⲓ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲃ̅ ⲁⲛ ⲛ̀ ϩⲗⲓ⁘ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲕⲉ ⲋ̅ ⲛ̀ ⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲣⲱⲙⲓ⁘ 13 ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲁⲅ-
ⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ⁘ 14 ⲫⲁⲓ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲛⲁ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲏⲓ
ⲧⲏⲣϥ⁘ 15 ⲉⲧ ⲁⲓⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ⁘ 16 ⲁⲓⲉⲣ ⲫ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ
ⲁϥϯ ⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ

ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ [17] ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁϥϯ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϯ ϩⲓⲥⲟⲥ ⲛ̀ ⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ
ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⳾ [18] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲭⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϯ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲁ̀ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲁϥϯ ⲛ̀ ϯ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲕⲉ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲡ ⲱⲛϧ ⳾
[19] ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓ ϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲧ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϯ ⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ
ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛ̀ ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ⲃⲏⲗ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⳾ [20] ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲉⲩϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [21] ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲧ ϫⲓϫ
ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳾ [22] ⲁ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϣⲉ ϣⲁ
ⲛⲉⲛ ⲙⲁϣϫ ⲛ̀ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉⲑⲃⲏ-
ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ϣⲁ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⳾
[23] ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲑⲱⲧ ⲛ̀
ϩⲏⲧ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ [24] ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲁ̀ⲅⲁ-
ⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲫ
ⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀
ⲙⲏϣ ⳾ [25] ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲥⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ [26] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϫⲉⲙϥ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⳾
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯ
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲙⲏϣ ⲁⲩϯ ⲣⲉⲛ
ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ϫⲉ ⲛⲓ

[17] post ⲇⲉ add. ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ c.

ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⁘ [27] ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ
ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲧ
ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⁘ [28] ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀
ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲅⲁⲃⲟⲥ ⲁϥϯ ⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϩⲃⲱⲛ ⲉϥⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯ
ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⁘
[29] ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ
ⲫⲉϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲑⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲟⲩ
ⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀
[30] ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲁⲓϥ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⁘

XII.

[1] ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲁ̀ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡ
ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ ϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ [2] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ
ⲛ̀ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡ ⲥⲟⲛ ⲛ̀ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ ⲧ ⲥⲏϥⲓ ⁘ [3] ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀
ϭⲱⲡⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⁘ ⲛⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲁⲧⲕⲱⲃ ⁘ [4] ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϭⲟⲡϥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲉ̀
ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲇ̅ ⲛ̀ ϣⲱⲡ ⲙ̀ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲉⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓ
ⲡⲁⲥⲭⲁ ⁘ [5] ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ϣⲧⲉⲕⲟ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀ ⲙⲁ ϣⲱ ϧⲁ
ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⁘ [6] ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁ ⲉⲛϥ ⲉ̀
ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲉⲛ-

[2] ⲁϥϧ" ⲇⲉ pm. — [5] ⲉ̀ ⲙⲁ ϣⲱ om. p.

ⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲧⲉ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲃ̅ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲃ̅ϯ ⳾
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲇⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓ ⲣⲟ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲡⲓ
ϣⲧⲉⲕⲟ ⳾ [7] ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁϥⲓ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲏⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲡ ⲥⲫⲓⲣ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲛ̀
ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ-
ϫⲓϫ ⳾ [8] ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟⲣⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ
ⲛⲉⲕⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲕ ⳾ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϫⲟⲗϩⲕ ⲙ̀ ⲡⲉⲕϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⳾
[9] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲏⲓ ⲡ' ⲉⲧⲉ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲡ' ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ [10] ⲉⲧ
ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ 'ⲛ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϯ ⲡⲩⲗⲏ ⲙ̀ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲑⲏ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϯ
ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲑⲁⲓ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩⲁⲧⲥ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲁⲩⲥⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ϧⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲣⲟϥ ⳾ [11] ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲉϥϩⲏⲧ
ⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯ ⲛⲟⲩ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲁ ⲫ ⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲧ ϫⲓϫ ⲛ̀ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ [12] ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ ⲙ̀
ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑ ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲉⲩⲉⲣ
ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ [13] ⲉⲧ ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲇⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫ ⲣⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲡⲩⲗⲱⲛ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ ⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ
ⲉ̀ ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲣⲱⲇⲏ [14] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲧ ⲥⲙⲏ ⲙ̀
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ϣⲑⲟⲙ ⲉⲧ

[8] ⲇⲉ ⲛⲁϥ om. m. ⲛⲁϥ post ⲡⲉϫⲁϥ om. pc. — [13] ⲣⲟⲇⲏ m.

ⲁⲥϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲁⲥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ
ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲩⲗⲱⲛ ⳾ 15 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲗⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲉ ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲡ' ⲉⲧ
ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⳾
16 ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉϥⲕⲱⲗϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⳾ 17 ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲧⲉϥ-
ϫⲓϫ ϫⲉ ⲭⲁ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ ⲁϣ
ⲛ̀ ⲣⲏϯ ⲁ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲛϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁ ⲧⲁⲙⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧ ⲁϥⲓ̈ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ ⲕⲉ ⲙⲁ ⳾ 18 ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲡ' ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⳾
19 ⲛ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙϥ
ⲁϥϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̈ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 20 ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϥϯ
ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲁ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧ ⲥⲓⲇⲱⲛ ⲁⲩⲓ̈.ⲇⲉ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ϣⲁ ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲏⲧ ⲡ ϩⲏⲧ ⲙ̀ ⲡⲗⲁⲥⲧⲟⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓ ⲕⲟⲓⲧⲱⲛ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ
ⲛⲁⲩϣⲁⲛϣ ⲛ̀ ⲧⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ⲉ̀·ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⳾
21 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲑⲏϣ ⲁ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϯ ϩⲓⲱⲧϥ
ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ
ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 22 ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲉ ⲑⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⳾
23 ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁ̀ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ
ⲉ̀ ⲫ ⲙⲁ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ϫⲓ 'ⲛ
ϥⲉⲛⲧ ⲁϥⲙⲟⲩ ⳾ 24 ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ

18 ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ p. — 24 ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ pro ⲫ ⲛⲟⲩϯ p.

ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲡⲉ· [25] ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ ϯ ⲇⲓⲁ̀-
ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲛⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲫⲏ ⲉⲧ
ⲁⲩϯ ⲣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ·

XIII.

[1] ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲣⲉϥϯ ⲥⲃⲱ
ϧⲉⲛ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲁ̀ⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓⲅⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲗⲟⲩⲕⲓⲟⲥ
ⲡⲓ ⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲛⲁⲏ̀ ⲡⲓ ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ ϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲏ̀ⲣⲱ-
ⲇⲏⲥ ⲡⲓ ⲧⲉⲧⲣⲁⲣⲭⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ· [2] ⲉⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡ
ϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣ ⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ
ϫⲉ ⲫⲱⲣϫ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲡⲓ
ϩⲱⲃ ⲉⲧ ⲁⲓⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ· [3] ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲩ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ· [4] ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲥⲉⲗⲉⲩⲕⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ· [5] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲥⲁⲗⲁ-
ⲙⲓⲛⲏ ⲛⲁⲩϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲩⲛⲁ-
ⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁⲣⲉ ⲡ ⲛⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ· [6] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲉⲛϯ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲥ ϣⲁ
ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲁⲫⲟⲩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲁ̀ⲭⲱ ⲙ̀ ⲯⲉⲩ-
ⲇⲟⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲃⲁⲣ ⲓⲏⲥⲟⲩ· [7] ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲥⲉⲣⲅⲓⲟⲥ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ ⲛⲁⲧ ϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ· [8] ⲛⲁϥϯ

[6] ⲯⲉⲩⲇⲟ ⲙ̀ ⲡⲣⲟⲫ" p, ⲯⲉⲩⲧⲟ ⲙ̀ ⲡⲣ" c et sic semper.

ⲇⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲩⲙⲁⲥ ⲡⲓ ⲁ̀ⲭⲱ ⲉ̀ ϣⲁⲩⲟⲩⲁ-
ϩⲉⲙ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲫⲉⲛϩ ⲡⲓ
ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ ⲛⲁϩϯ . [9] ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ
ⲡⲉϫⲁϥ [10] ⲱ̀ ⲫⲏ ⲉⲑ ⲙⲉϩ ⲛ̀ ⲭⲣⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲓ ϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ ⲕⲭⲱ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲕⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧ
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ . [11] ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧ ϫⲓϫ
ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲥ ⲉ̀ ⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕ ⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲙ̀
ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ ⲭⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲣⲏ ⲁⲛ ϣⲁ ⲟⲩ ⲥⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲗⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲭⲁⲕⲓ ⲛⲁϥ-
ⲕⲱϯ ⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲫⲏ ⲉⲑ ⲛⲁ ϯ ⲧⲟⲧϥ . [12] ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲧ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲛⲁϩϯ
ⲉϥⲉⲣ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ . [13] ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲫⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲉⲣⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯ ⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ̀ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ . [14] ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲣⲅⲏ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲓⲥⲓⲇⲓⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲃ-
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ . [15] ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓ ⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ
ϩⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲙϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ
ⲁ̀ϫⲟϥ . [16] ⲉⲧ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥ-
ϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ϩⲟϯ ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ . [17] ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲥⲓ

[13] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ t. — [16] ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ t.

ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲁⲣⲟⲓⲕⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϣⲱⲃϣ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⳾ [18] ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ ⲙ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ϩⲓ ⲡ ϣⲁϥⲉ ⳾
[19] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲣⲱϧⲧ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ ϣⲗⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ
ⲁϥⲑⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ ⲩ̅ⲛ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ
[20] ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁϥϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ϣⲁ ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ
ⲡⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ [21] ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲡ ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ ⲕⲓⲥ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲩⲗⲏ ⲙ̀ ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ⲛ̀ ⲙ̅
ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⳾ [22] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁ̀ϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ
ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩⲣⲟ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀
ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ ⲓⲉⲥⲥⲉ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲛⲏⲓ ⳾
[23] ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ϫⲣⲟϫ ⲙ̀ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲱϣ
ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [24] ⲉ̀ ⲁϥⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ
ⲛ̀ ϩⲓ ⲱⲓϣ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲱⲙⲥ ⲙ̀ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ⳾
[25] ⲉⲧ ⲁ̀ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ϫⲱⲕ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⳾ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁⲗⲗⲁ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ ϯ-ⲉⲙ-
ⲡ-ϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ ϯ ⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⳾
[26] ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲓ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲧ
ⲁⲩⲟⲩⲱ̀ⲣⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲟⲩϫⲁⲓ ⲫⲁⲓ ⳾
[27] ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲕⲉⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲉⲣ ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲕⲉ ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ

19 ⲩ̅ pm.

ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ ⲁⲩϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲁⲩϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ [28] ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡ’ ⲟⲩϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲙⲟⲩ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲁⲩⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ
ⲙ̀ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ [29] ⲉⲧ ⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓ ϣⲉ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲛ̀ ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ [30] ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ
ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ [31] ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥ-
ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ
ⲉⲧ ⲟⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ϣⲁ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⳾ [32] ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛϩⲓ
ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱϣ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲓⲟϯ
[33] ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϫⲟⲕϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉⲧ
ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁϩ
ⲃ̅ ⲙ̀ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ ⲙ̀
ⲫⲟⲟⲩ ⳾ [34] ⲟ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ϥⲛⲁ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ ⲁϥϫⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉⲓ ⲉ̀ ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧ
ⲉⲛϩⲟⲧ ⳾ [35] ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲉ ⲙⲁ ϫⲉ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ ⳾ [36] ⲇⲁⲩⲓⲇ
ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛⲁϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲟϭⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉϥⲓⲟϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ ⳾ [37] ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁⲕⲟ ⳾ [38] ⲙⲁ ⲣⲉ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲟⲩⲛ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲥⲉϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡ ⲭⲱ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀
ⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⳾ [39] ϧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ ⲛⲁϩϯ ⲥⲉⲛⲁ ⲑⲙⲁⲓⲟϥ ⳾

[33] ⲛⲓ ϣⲏⲣⲓ tp. — [35] ⲟⲛ om. cm.

40 ⲁ̀ ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲧ
ⲁⲩϫⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ 41 ϫⲉ ⲁ̀ ⲛⲁⲩ ⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓ-
ⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓ ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ ⲧⲁⲕⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲛ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲉ̀ ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉ ϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲫⲓⲣⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾
42 ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲁ̀ⲝⲓⲟ̀ⲓⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⳾
43 ⲉⲧ ⲁⲥⲃⲱⲗ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱ̀ⲅⲏ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲑⲱⲧ ⲙ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 44 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲭⲉⲇⲟⲛ ⲁ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀
ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 45 ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ ⲭⲟϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ
ⲛⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ ⳾ 46 ⲉⲧ
ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀
ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡ ⲉⲙ-
ⲡ-ϣⲁ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱⲛϧ ⲛ̀ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁ ⲕⲟⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 47 ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲭⲁⲕ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⳾ 48 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉ

41 ⲙⲁ ⲧⲁⲥⲑⲉ p, ⲙⲁ ⲕⲉⲧ t. — 42 ⲛⲉⲙ" ⲛ̀ ⲛ" ⲥ" om. t. — 43 verba inter ϣⲉⲙ" et ⲁⲩⲑⲱⲧ om. t. — 47 ϩⲁⲛ ⲉⲑⲛⲟⲥ c.

ⲑⲏϣ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲱⲛϧ ⲛ̀ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 49 ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϧⲉⲛ ϯ ⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⳾ 50 ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛⲁⲩϣⲟⲡϣⲉⲡ ⲛ̀ ⲛⲓ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲉⲩⲥⲭⲏ-
ⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩ
ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ϩⲓⲧⲟⲩ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲑⲱϣ ⳾ 51 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲉϩ ⲡ ϣⲱⲓϣ
ⲛ̀ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓ̀ⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⳾
52 ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳾

XIV.

1 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲣⲱ ⲉ̀
ⲑⲣⲟⲩ ϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 2 ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ
ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 3 ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲉϥϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲫⲏⲣⲓ
ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⳾ 4 ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⳾ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⳾
5 ⲉⲧ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ-
ⲕⲉ-ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ ϣⲟϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲥⲉⲧ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ 6 ⲉⲧ ⲁⲩ-
ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲗⲩⲕⲁⲟ̀ⲛⲓⲁ̀ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲣⲃⲏ ⲛⲉⲙ ϯ ⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ

50 ⲛⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ mc. — 3 ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ om. m.

ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⳾ 7 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲁⲧϫⲟⲙ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ϭⲁⲗⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲑ ⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 8 ⲫⲁⲓ
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲥⲙⲏ 9 ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⳾ 10 ⲛⲓ-
ⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩ-
ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲧⲗⲩⲕⲁⲱⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀
ⲛⲓ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲣ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ϣⲁ ⲣⲟⲛ ⳾
11 ⲛⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ϫⲉ ⲡⲓ ⲍⲉⲩⲥ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ
ϫⲉ ⲡⲓ ⲉⲣⲙⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⳾ 12 ⲡⲓ ⲟⲩⲏⲃ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲍⲉⲩⲥ ⲫⲏ ⲉ̀ ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲁ
ϫⲱⲥ ⲛ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲭⲗⲟⲙ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲩⲗⲱⲛ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϣⲱⲧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⳾
13 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲫⲱϧ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ϣⲁ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲉⲩⲱϣ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ 14 ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⳾
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲣⲏϯ ⲉⲛϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ
ⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲧ ⲟⲛϧ ⲫⲏ
ⲉⲧ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ ⲧ ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲛ ϧⲏⲧⲟⲩ 15 ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲧ
ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲙⲟϣⲓ ϧⲓ ⲛⲟⲩ-
ⲙⲱⲓⲧ 16 ⲕⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲭⲁϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ⲁⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲟⲩ ʼⲛ ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ

9 apud p: ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ ⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲟ̀ϩⲓ etc. — 12 ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲡⲩⲗⲱⲛ tp. — 16 ⲉϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ mc.

ⲧ ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ ⲙⲁⲥ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲧⲥⲓⲟ̀ ⲛ̀ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ
ⲛ̀ ϧⲣⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟϥ ⳾ [17] ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟⲅⲓⲥ
ⲁⲩⲑⲣⲉ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ϩⲉⲣⲓ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϣⲱⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ [18] ⲁⲩϣⲉ ⲇⲉ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁⲩⲑⲉⲧ ϩⲏⲧ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ ⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϣϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁϥ-
ⲙⲟⲩ ⳾ [19] ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲃⲁⲕⲓ [20] ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ
ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲉⲣⲃⲏ ⳾ ⲉⲧ ⲁⲩϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲇⲉ
ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϯ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀
ⲙⲏϣ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧ
ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ [21] ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲉⲩϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ϩⲟϫϩⲉϫ ϩⲱϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ⲉ̀ ϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [22] ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϩⲁⲛ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩ-
ⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⲁⲩⲭⲁⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ
ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ [23] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲉⲛϯ ⲡⲓⲥⲓⲇⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϯ
ⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ̀ [24] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲣⲅⲏ
ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲁⲧⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀
ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϩⲙⲟⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲟⲕϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ [25] ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀
ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛⲁⲩⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ
ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ [26] ⲁⲩ-
ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀
ⲥⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⳾

[25] ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ t.

XV.

1 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀
ⲛⲁⲩϯ ⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϣⲧⲉⲙ ⲥⲟⲩⲃⲉ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲩⲛⲏ̀ⲑⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 2 ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀
ⲟⲩ ⲛⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩ-
ⲑⲱϣ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲉ ϣⲁ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲍⲏ-
ⲧⲏⲙⲁ ⳾ 3 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ϩⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲫⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯ ⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲧ ⲥⲁ-
ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 4 ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀
ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁ
ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 5 ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ
ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲉ̀ ⲥⲟⲩⲃⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⳾ 6 ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⳾ 7 ⲉⲧ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ 8 ⲟⲩⲟϩ ⲡ ⲉⲧ ⲥⲱⲟⲩⲛ

2 p in marg. addit ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲍⲏⲇⲏⲥⲓⲥ.

ⲛ ⲛⲓ ϩⲏⲧ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ϩⲱⲛ
9 ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ϣⲓⲃϯ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲛ̀ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ ⳹ 10 ϯ ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩ ⲛⲁϩⲃⲉϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ ⲙⲟϯ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ
ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲣⲟϥ 11 ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⳹
12 ⲁϥⲭⲁ ⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳹ 13 ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧ ⲁⲩⲭⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⳹
14 ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ϫⲉⲙ ⲡ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ ϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ 15 ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲥⲉϯ ⲙⲁϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ 16 ϫⲉ ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲓ ⲉ̀ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲓ ⲉ̀ ⲕⲱⲧ ⲛ̀ ϯ ⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ
ⲑⲏ ⲉⲧ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲉⲓ ⲉ̀ ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲛⲁ ⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲥ 17 ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩ-
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ
ⲑⲣⲟ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ 18 ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳹ 19 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ϯϯ ϩⲁⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁϩ ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀
ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ 20 ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀
ⲑⲣⲟⲩ ϩⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲓ ϣⲱⲧ ⲛ̀ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϯ ⲡⲟⲣ-

11 ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ om. m. — 19 ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ om. tm.

ⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲱϫϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲛⲟϥ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ ⳹ 21 ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ
ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓ ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛ̀ ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲟ̀ⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ϩⲓ
ⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳹ 22 ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲥⲉⲣ ⲇⲟⲕⲓⲛ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ ⲧ
ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡ ⲉⲧ
ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀
ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲁⲩⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ
23 ⲛⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧ ϧⲉⲛ
ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⳹ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲭⲉⲣⲉ ⳹ 24 ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ
ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲉⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲩϣⲑⲉⲣⲧⲉⲣ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡ' ⲉⲛϫⲟⲧⲟⲩ 25 ⲁⲥⲉⲣ ⲇⲟⲕⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ ⲁⲛⲓ̀ ⲉⲩ ⲙⲁ ⲉⲩ
ⲥⲟⲡ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϩⲁ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ 26 ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀
ⲁⲩϯ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ
ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⳹ 27 ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲣⲱ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ ⲥⲁϫⲓ ⳹ 28 ⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ
ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁϩ ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲡⲗⲏⲛ ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⳹ 29 ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁ
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓ ϣⲱⲧ ⲛ̀ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲛⲟϥ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲱϫϩ ⲛⲉⲙ ϯ ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ϩⲱⲃ ⲛ̀ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⳹ ⲟⲩϫⲁⲓ ⳹
30 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀

24 ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ pro ⲛ̀ ϧⲏⲧⲉⲛ em. — 26 ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ t.

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲁⲩϯ ⲛ̀ ϯ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⳾ [31] ⲉⲧ
ⲁⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲑⲱⲧ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⳾ [32] ⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ϩⲁⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟϣ ⲁⲩⲑⲉⲧ ⲡ ϩⲏⲧ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲱⲟⲩ ⳾ [33] ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲇⲉ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉ ϣⲁ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⳾ [35] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲉⲩϯ
ⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [36] ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲙ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁ ⲣⲉⲛ ⲕⲟⲧⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲉⲙ ⲡ
ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲛϩⲓ ⲱⲓϣ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ ϧⲛⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡ' ⲉⲧ ϣⲟⲡ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ [37] ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲉ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡ ⲉⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ
[38] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉⲣ ⲁ̀ⲝⲓⲟⲓⲛ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲫⲱⲣϫ
ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯ ⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲓ̀
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲟⲗϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ [39] ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϫⲱⲛⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⳾
ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲁϥⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ
[40] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ̀ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾
[41] ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧ ⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⳾

[33] ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲉ ϣⲁ etc. t. — [35] ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ pro ⲫ ⲛⲟⲩϯ mc. — [38] ϯ om. c, ⲧ t.

XVI.

1 ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲕⲉ ⲧⲉⲣⲃⲏ ⲛⲉⲙ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲓⲥ ⲟⲩ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ
ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ ⲡⲓⲥⲧⲏ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲇⲉ
ⲛⲉ ⲟⲩⲉⲓ̈ⲛⲓⲛ ⲡⲉ ⳾ 2 ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⳾ 3 ⲫⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲱϣ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲗϥ
ⲁϥⲥⲟⲩⲃⲏⲛⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ
'ⲙⲙⲁⲩ ⳾ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲟⲩ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ
ⲡⲉ ⳾ 4 ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲁⲩϯ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲛⲓ ϩⲱⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⳾
5 ⲛⲓ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩⲕⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ ⲧⲁϫⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ ⲁ̀ϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲏ̀ⲡⲓ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ⳾ 6 ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ
ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯ ⲫⲣⲩⲅⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲅⲁⲗⲁ-
ⲧⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀
ϣⲧⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⳾ 7 ⲉⲧ
ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲙⲩⲥⲓⲁ̀ ⲛⲁⲩϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ ϣⲉ ⲉ̀ ϯ ⲃⲏⲑⲩⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾ 8 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ
ⲙⲩⲥⲓⲁ̀ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲣⲱⲁⲥ 9 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ ⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ
ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲑ ⲙⲁ-
ⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲣⲓ ⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⳾ 10 ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀
ⲡⲓ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲓ̀ ⲉ̀ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀

4 ϩⲱⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ cm. — 7 ⲡ ϭⲟⲓⲥ pro ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ m. — 10 ⲓ̀ ⲉ̀ om. c.

ⲉⲛⲥⲟϭⲛⲓ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲑⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ ϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ
ⲛⲱⲟⲩ ⳾ [11] ⲉⲧ ⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲣⲱⲁⲥ ⲁⲛϣⲉ ⲛ̀ ⲭⲱ-
ⲗⲉⲙ ⲉ̀ ⲥⲁⲙⲟⲑⲣⲁⲕⲏ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲉⲁ̀-
ⲡⲟⲗⲓⲥ [12] ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ
ⲧⲉ ϯ ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀
ⲕⲟⲗⲱⲛⲓⲁ̀ ⲛⲁⲛϣⲟⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ̓ⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀
ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ [13] ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲃ-
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲥⲁ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϯ ⲡⲩⲗⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ ⲓⲁⲣⲟ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀
ⲛⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧ ⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾
[14] ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲗⲩⲇⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲥⲁ ̓ⲛ ϭⲏϫⲓ
ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ ⲑⲩⲁ̀ⲧⲓⲣⲱⲛ ⲉⲥⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲛⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲑⲁⲓ ⲁ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⲉ̀ ϯ ϩⲑⲏⲥ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉ̀
ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ [15] ⲉⲧ ⲁⲥϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ·
ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲁⲥϯ ϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲡⲧ ⲉ̀ ⲟⲩ
ⲡⲓⲥⲧⲏ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲁⲏⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲓⲧ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⳾ [16] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲛⲁ ϯ ⲉ̀ ϯ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ ⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲛ̀ ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ ⲛⲁⲥϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉⲣⲅⲁⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀
ⲛⲉⲥϭⲓⲥⲉⲩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⳾ [17] ⲑⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛⲁⲥⲱ̀ϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲧ ϭⲟⲥⲓ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ϩⲓ
ⲱⲓϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ ⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ [18] ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲣⲁ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̀ ⲓ̀

[12] ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲧⲟⲓ om. c. — [13] ⲡⲟⲗⲓⲥ pro ⲡⲩⲗⲏ tp. — [14] pro ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ t, ⲫ ⲛⲟⲩϯ. — [15] ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ p.

ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ̀ⲙⲙⲁⲩ ⳾
19 ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥϭ̀ⲓⲥⲉⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲱⲃ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲁⲩⲱϣϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϯ ⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ϣⲁ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲱⲛ
20 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ϩⲁ ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲧⲉⲛⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉ 21 ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲕⲁϩⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ ⲥϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉ̀
ϣⲟⲡⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⳾ 22 ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲙⲏ̀ϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲩⲥ ⲁⲩⲫⲱϧ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲁⲩⲉⲣ ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲓ ϣⲃⲱⲧ ⳾ 23 ⲉⲧ ⲁⲩϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ ϣⲁϣ
ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲡ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲉ̀ ⲁⲩϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ ̀ⲛ ⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲧⲁϫⲣⲟ ⳾ 24 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϭ̀ⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲁϥ-
ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲧ ⲥⲁ ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ
ⲛ̀ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ ⲡⲓ ϣⲉ ⳾ 25 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀
ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲉⲩⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ
ⲛⲁⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ
ⲥⲱⲛϩ ⳾ 26 ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲙⲁ ̀ⲛ ⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ 27 ⲉⲧ
ⲁϥⲛⲉϩⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ ̀ⲛ ⲥⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲩⲟⲩⲏⲛ ⲁϥⲑⲱⲕⲉⲙ
ⲛ̀ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲉϥⲛⲁ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ
ⲉⲧ ⲥⲱⲛϩ ⳾ 28 ⲁϥⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲥⲙⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ

27 ⲉϥⲛⲁ ϧ" ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ p.

ⲛⲁⲕ ⳾ ⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⳾ [29] ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϣⲑⲉⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲁϥϩⲓⲧϥ ϧⲁ ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ [30] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁϭⲓⲥⲉⲩ ⲟⲩ ⲡ' ⲉⲧ ⲥⲉⲙ-
ⲡ-ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ [31] ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕ ⲉ̀ ⲛⲟ̀ϩⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕⲏⲓ ⳾ [32] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ [33] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ 'ⲙⲙⲁⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁϥϫⲟⲕⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲣϧⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ [34] ⲉⲧ
ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲁϥⲭⲁ ⲟⲩ ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϧⲁ
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧ ⲁϥ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [35] ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲁⲃⲇⲟⲩⲭⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲭⲁ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ 'ⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ [36] ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲇⲉ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ 'ⲛ ⲥⲱⲛϩ
ϫⲉ ⲁ̀ ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾
ϯ ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙⲁ ϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏ-
ⲛⲏ ⳾ [37] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ
ⲛ̀ ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛ̀ ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲡ ⲕⲉ
ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ ⲡ ϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲁⲩϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ
ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲭⲱⲡ ⳾ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁ ⲣⲟⲩ ⲓ̀
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ [38] ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲣⲁⲃⲇⲟⲩⲭⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣ ϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛⲉ [39] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩϧⲱⲛϫ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩϯ ϩⲟ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ
ϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⳾ [40] ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ

[33] ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ t. — [40] ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ ⲛ̀ ⲗⲩⲇⲓⲁ̀ t.

ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲗⲩⲇⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾

XVII.

[1] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲁⲙⲫⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϯ
ⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱⲛⲓⲁ̀ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ
ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ [2] ⲕⲁⲧⲁ ϯ ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲅⲣⲁⲫⲏ ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
[3] ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲭⲱ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ
ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲫⲁⲓ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ ϯϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ [4] ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲡ ⲉ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲟⲩⲉⲓ-
ⲛⲓⲛ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⳾
[5] ⲁⲩⲭⲟϩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲁⲅⲟⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲟⲩⲉⲧ ⲟⲩ ⲙⲏϣ
ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡ ⲏⲓ ⲛ̀ ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ
ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⳾ [6] ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡ' ⲟⲩ-
ϫⲉⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲱϣϯ ⲛ̀ ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ϣⲁ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏ
ⲉⲧ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ϯ ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲧⲁⲓ ⲉ̀ ⲁ̀
ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ [7] ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲓ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ
ⲕⲉ ⲟⲩⲣⲟ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾ [8] ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ

[2] ϯ ⲅⲣⲁⲫⲏ ⲣ.

ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ 9 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀
ⲡ ⲉⲧ ⲥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲕⲉ ⲥⲱϫⲡ ⲁⲩⲭⲁⲩ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹ 10 ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲧⲫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛ̀ ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲃⲉⲣⲟⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ ⲙⲁⲩ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳹
11 ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ϩⲁⲛ ⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲉⲥⲥⲁ-
ⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩϣⲉⲡ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀
ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩϧⲟⲩϧⲉⲧ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲁⲛ ⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⳹ 12 ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛ̀ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ ⲉⲩⲥⲭⲏⲙⲱⲛ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⳹ 13 ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲓ ⲱⲓϣ
ϧⲉⲛ ⲧ ⲕⲉ ⲃⲉⲣⲟⲓⲁ̀ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲉ 'ⲙⲙⲁⲩ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲏϣ ⲉⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳹ 14 ⲧⲟⲧⲉ
ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲧⲫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ
ϣⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ ⲓⲟⲙ ⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ
ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⳹ 15 ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϭⲓ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ ϭⲓ ⲡ ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ ⲥⲓⲗⲁⲥ
ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ϩⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⳹ 16 ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲥⲟϣ ⲙ̀ ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱ-
ⲗⲟⲛ ⳹ 17 ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ϣⲁⲩ-
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ϩⲓ ϯ ⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⳹ 18 ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲧⲟⲓ̀ⲕⲟⲥ ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲟⲥⲟⲫⲟⲥ ⲛⲁⲩϯ
ⲟⲩⲃⲏϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡ' ⲉ̀ⲧⲉ

12 ⲁⲩⲛ" ⲛ" ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ t.

ϥⲣⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲥⲡⲉⲣⲙⲟⲗⲟⲅⲟⲥ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩ-
ⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲣⲉϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛ
ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ ϣⲉⲙⲙⲟ ϫⲉ ⲛⲁϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⳾ [19] ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ ⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲟ̀ⲡⲁⲅⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙⲙⲟⲛ ⲉ̀
ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲁⲓ ⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ ⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩ ⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ ⲕⲓⲛⲓ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⳾ [20] ⲧⲉⲛ-
ⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ [21] ⲛⲓ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲉⲟⲥ ⲇⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲱϥⲧ
ⲉ̀ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲃⲏⲗ ⲉ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ϩⲱⲃ ⲙ̀ ⲃⲉ-
ⲣⲓ ⳾ [22] ⲁ̀ϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑ ⲙⲏϯ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲁ̀ⲣⲓⲟ̀ⲡⲁⲅⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲁ̀ⲑⲏⲛ̀ⲉⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉ ⲓϧ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾
[23] ⲉⲓⲥⲓⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϣⲛⲟⲩⲓ̀ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ
ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⳾ ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀
ϯϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ [24] ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲡⲓ
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀
ⲙ̀ ⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ ϫⲓϫ [25] ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉ ϣⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛ ϫⲓϫ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ϥⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲡ
ⲉⲧ ϯ ⲙ̀ ⲡ ⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲫ ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ [26] ⲉ̀ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ ϩⲟ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀
ⲁϥⲑⲱϣ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲟⲩ ⲉⲩⲑⲏϣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲑⲱϣ

[24] fin. ⲙ̀ ⲙⲟⲛⲕ ϫⲓϫ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ p. — [25] ⲛ̀ ⲣⲉϥⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲛ̀ ϩⲗⲓ t, ⲛⲉⲙ ϩ″ ⲛ′ om. t, ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ p. — [26] ⲛⲓ ⲑⲱϣ t.

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ ϣⲱⲡⲓ [27] ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϫⲉ
ϩⲁⲣⲁ ⲅⲉ ⲥⲉⲛⲁ ϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙϥ ⲕⲉⲧⲟⲓ ϥⲟⲩⲏ̀ⲟⲩ
ⲁⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ [28] ⲁ̀ⲛⲱⲛϧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲕⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲕⲉ
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡⲟⲓⲏ̀ⲧⲏⲥ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ
ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⳾ [29] ⲉ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲥϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ϩⲁⲧ ⲓⲉ ⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲫⲱⲧϩ ⲛ̀
ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲓⲉ ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⳾ [30] ⲛⲓ ⲥⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϯ ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ [31] ⲕⲁⲧⲁ ⲫ
ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲛⲁ ϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ϯ ⲟⲓⲕⲟⲩ-
ⲙⲉⲛⲏ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ
ⲁϥⲑⲁϣϥ ⲉ̀ ⲁϥϯ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ ⲁϥⲧⲟⲩ-
ⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ [32] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ
ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲛ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⳾ [33] ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩ-
ⲙⲏϯ ⳾ [34] ⲁⲩⲧⲟⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲁⲩⲛⲁϩϯ
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲇⲓⲟⲛⲏⲥⲓⲟⲥ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲟ̀ⲡⲁⲅⲓⲧⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲇⲁⲙⲁⲣⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾

XVIII.

[1] ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀
ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲁⲥ

[27] ϩⲁⲣⲁ ⲇⲉ pc. — [29] ⲉ̀ pro ⲛ̀ϫⲉ t. — [30] ⲅⲁⲣ ⲙⲉⲛ c, ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ p. — [33] ⲟⲛ om. c. — [1] ⲁ̀ⲕⲩⲗⲗⲁⲥ tp.

ⲉ̀ ⲟⲩ ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ 2 ⲉ̀ ⲁϥⲓ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯ ϩⲓⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲣⲓⲥⲕⲓⲗⲗⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲱⲣϫ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲁϥⲓ ϣⲁ ⲣⲱⲟⲩ 3 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ϩⲱⲃ
ⲡⲉ ⳾ ⲛⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲧⲉⲭⲛⲏ ⳾
4 ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ ⲡ ϩⲏⲧ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 5 ⲉⲧ ⲁⲩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉ
ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾ 6 ⲉⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲉ ⲟⲩⲁ
ⲁϥⲛⲉϩ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲉ̀
ϩⲣ̇ⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ϯⲟⲩⲁⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯ ⲛⲟⲩ ⲉⲓ ⲉ̀
ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 7 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲁϥⲓ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ ⲛ̀ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲫⲁ ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ⲉϥⲉⲣ
ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩⲛⲁ-
ⲅⲱⲅⲏ ⳾ 8 ⲕⲣⲓⲥⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀
ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓ ⲱⲙⲥ ⳾
9 ⲡⲉϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲉⲣ ϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲭⲁ ⲣⲱⲕ ⳾ 10 ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ
ϩⲗⲓ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲕ ⲉ̀ ϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ
ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⳾ 11 ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲟⲩ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲋ̄ ⲛ̀ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲉϥϯ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ 12 ⲅⲁⲗⲓⲱⲛ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ ϯ

4 ⲇⲉ om. p, ⲅⲁⲣ pro ⲇⲉ m. — 7 ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ t.

ⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ̀ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ [13] ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲑⲱⲧ ⲙ̀ ⲡ ϩⲏⲧ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ [14] ⲉϥⲛⲁ ⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲅⲁⲗⲓⲱⲛ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲉⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ϭⲓ
ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲓⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ⲱ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲛⲁⲓⲛⲁ ⲉⲣ ⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ [15] ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϩⲁⲛ
ⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲣⲱϣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϯⲟⲩⲱϣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲣⲉϥϯ
ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ [16] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ ⳾
[17] ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ ⲥⲱⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ
ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲉⲣ ⲙⲉ-
ⲗⲉⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ ⲅⲁⲗⲓⲱⲛ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⳾ [18] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ
ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁϥⲉⲣ
ⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲧ ⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲉⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲣⲓⲥⲕⲓⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲁⲥ ⲉ̀ ⲁϥϣⲉⲛ ϫⲱϥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛⲭⲣⲉⲉⲥ
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲉⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⳾ [19] ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲥⲉϫⲡ ⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩ-
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ [20] ⲉⲩⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲟⲩⲱϣ
[21] ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁ ⲕⲟⲧⲧ
ϩⲁ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲛⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⳾ [22] ⲉⲧ ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁϥⲉⲣ ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲁϥⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧ ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀
[23] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩ ⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲫⲣⲩⲅⲓⲁ̀ ⲉϥⲧⲁ-
ϫⲣⲟ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ [24] ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ

[12] ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ ⲉ" ⲣ.

ⲡⲉ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲗⲗⲏⲥ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲣⲉⲙ ⲣⲁⲕⲟϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲥ ⲉ̀ ⲁϥⲉⲣ ⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀
ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲅⲣⲁⲫⲏ ⳾ [25] ⲫⲁⲓ
ⲁⲩⲉⲣ ⲕⲁⲑⲏⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ-
ϧⲏⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯ ⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ
ⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲱⲙⲥ ⲛ̀ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ
ⲉ̀ⲧⲉ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ [26] ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲣⲓⲥⲕⲓⲗⲗⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲁⲥ ⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲧⲁⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾
[27] ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϯ ⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ̀ ⲁⲩϯ ⲉⲣ ⲟⲩⲟⲧ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡϥ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩ ⲛⲟϥⲣⲓ ⲉ̀ ⲙⲁ ϣⲱ ⲛ̀ ⲛⲏ
ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ϩⲙⲟⲧ ⳾ [28] ⲛⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀
ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥⲧⲁⲙⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⳾

XIX.

[1] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲗⲗⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲥⲉⲛ ⲛⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲥⲁ ⲡ ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ⲓ̀ ⲉ̀ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ [2] ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡ᾽ⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲣⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϣⲟⲡ ⳾ [3] ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲟⲩ ⳾ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ [4] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ

[24] ⲗⲟⲅⲓⲙⲟⲥ t, ⲉⲗⲗⲟⲅⲓⲟⲥ p, ⲗⲟⲅⲓⲥ m. — [26] ⲛⲓ pro ϯ cp. — [2] ⲁⲛ - ϩⲁⲣⲁ p.

ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯ ⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ ⲙ̀
ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲡ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲉ ⳾ [5] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓ
ⲱⲙⲥ ⲉ̀ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [6] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲫ ⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲡⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲉⲩⲓⲛ ⳾ [7] ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⳾ [8] ⲉⲧ
ⲁϥϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ
ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [9] ⲉⲧ ⲁ̀ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲣ
ⲛⲁϣⲧ ϩⲏⲧ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡⲓ
ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲁϥⲫⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀
ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ϯ
ⲥⲭⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ⳾ [10] ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ [11] ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲛⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ϫⲓϫ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ [12] ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲥⲓⲙⲓⲕⲩⲛⲑⲓⲛⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⳾ [13] ⲁⲩϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧ ⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲉⲍⲟⲣⲅⲓⲥⲧⲏⲥ ⲉ̀ ϫⲉ
ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲓ ⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ [14] ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ

[6] ϩⲁⲛ ⲗⲁⲥ p. — [9] ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ — ⲛⲁϩⲣⲉⲛ p, ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ — ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙ" c, ⲁϥⲫ" ⲥⲁ ⲃⲟⲗ mp. — [13] ⲉⲍ" ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ" t, ⲉⲍ' ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ ⲫ" p, pro ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ t ⲛ̀.

ⲍ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲕⲉⲩⲁ̀ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉ ⲛ̀
ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲫⲁⲓ ⳾ [15] ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡ ⲕⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙ ⳾ [16] ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ·ⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲉⲣ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ̓ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲃⲏϣ ⲉ̀ⲣⲉ ϫⲱⲟⲩ ⲫⲏϧ ⳾ [17] ⲫⲁⲓ ⲇⲉ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [18] ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ
ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀
[19] ϩⲁⲛ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲉⲧⲡⲉⲣⲓ-
ⲉⲣⲅⲟⲥ ⲉ̀ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϫⲱⲙ ⲁⲩⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϥⲓ ⲱⲡ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲁⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅
ⲛ̀ ⲑⲃⲁ ⲛ̀ ϩⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ [20] ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲁϥ-
ⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⳾ [21] ⲉⲧ ⲁⲩ-
ϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡⲛⲉⲩ-
ⲙⲁ ϫⲉ ⲁϥ ϣⲁⲛ ⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲓ ϣⲉ
ⲉ̀ ⲙⲁⲩ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲧ ⲕⲉ ⲣⲱⲙⲏ ⳾ [22] ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲃ̅ ⲉ̀ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲓⲙⲟ-
ⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲁⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩ ⲥⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⳾
[23] ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ̓ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⳾ [24] ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀

[17] fin. add. ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ t. — [22] ⲉ̀ ⲃⲟⲗ om. tp, ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ pro ⲥⲛⲟⲩ tc.

ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲇⲓⲙ̇ⲏⲧⲣⲓⲟⲥ ⲟⲩ ⲙⲁⲛⲕ ϩⲁⲧ ⲉϥⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲉⲣⲫⲛⲟⲩⲓ̈ ⲛ̀ ϩⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛⲁϥϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ϩⲱⲃ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲛⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ ⳾ 25 ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥ-
ⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲕⲉ ⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ϫⲓ ’ⲛ ⲉⲣ
ϩⲱⲃ ⲁ̀ⲣⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ-ϩⲛⲟⲩ ϣⲟⲡ ⲛⲁⲛ 26 ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲭⲉⲇⲟⲛ ϧⲉⲛ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲁ̀ ⲫⲁⲓ ϫⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲙⲏϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲑ ⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ϫⲓϫ ⳾ 27 ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲁⲓ ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲑ ⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁⲛ ⲉⲩ ⲕⲩⲛⲇⲓⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲛ ⲓ̀ ⲉⲩ ⲥⲟϩⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϯ ϯ ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲥⲉⲛⲁ ⲟⲡϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ ϩⲗⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ ϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀
ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯ ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲣ ⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 28 ⲉⲧ
ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ ϫⲱⲛⲧ ⲛⲁⲩⲱϣ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲧⲉ ϯ ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ
ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⳾ 29 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁⲩ-
ϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲟⲩⲟⲓ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲑⲉⲁ̀ⲧⲣⲟⲛ ⲁⲩ-
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲉⲙ ⲑ ⲙⲁⲕⲉ-
ⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉ ⲁⲩⲓ̈ ⲉ̀ ⲡ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 30 ⲉϥⲟⲩⲱϣ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 31 ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲁⲩ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁ ⲣⲟϥ ⲉⲩϯ ϩⲟ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲑⲣⲉϥ ⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ-
ⲁⲧϥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲑⲉⲁ̀ⲧⲣⲟⲛ ⳾ 32 ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱϣ

[24] ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲏϣ t. — [25] ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓ p. — [26] ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲧⲉ cp, fin. add. ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ p, ϩⲓⲧ'' ϩⲁⲛ ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ ϫⲓϫ t. — [27] prius ⲧⲏⲣⲥ om. p.

ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ ⲕⲉ ϩⲱⲃ ⲡⲉ ⳹ ⲁ̀ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⳹ 33 ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛ-
ⲇⲣⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥϭⲱ-
ⲣⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲉⲑⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲙⲏϣ ⳹ 34 ⲉⲧ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩ ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳹ ⲛⲁⲩ ⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲃ̄ϯ
ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲧⲉ ϯ ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲉ̀ⲫⲉ-
ⲥⲟⲥ ⳹ 35 ⲉⲧ ⲁϥⲑⲣⲉ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲅⲣⲁⲙⲙⲁ-
ⲧⲉⲩⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ ⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ᾿ⲛ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ ⲧ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ϫⲉ
ⲥⲟⲓ ⲛ̀ ⲛⲉⲱ̀ⲕⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲇⲓⲟ̀ⲡⲉ-
ⲧⲏⲥ ⳹ 36 ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲟⲩⲛ ϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ
ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲙⲟⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ϣⲧⲉⲙ ⲉⲣ
ϩⲗⲓ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲥⲓⲁⲓ ⳹ 37 ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ
ⲙ̀ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲛ ⲕⲁⲗ ⲡ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉϫⲉ ⲟⲩⲁ̀
ⲁⲛ ⲉ̀ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⳹ 38 ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲇⲓⲙⲏⲧⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲕⲉ ⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲉⲑ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ· ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲁⲓ
ⲥⲉⲛⲁ ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲁ̀ⲅⲟⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ϣⲟⲡ ⲙⲁ
ⲣⲟⲩ ⲥⲉⲙⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⳹ 39 ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ ⲥⲁ
ⲕⲉ ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ ⲛⲟⲙⲓⲙⲟⲛ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹
40 ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲕⲩⲛⲇⲓⲛⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀
ⲣⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲗⲱⲓϫⲓ
ϣⲟⲡ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ ϯ ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⳹ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ ϯ ⲉⲕ-
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹

33 fin. ⲁ̀ⲡⲟⲗ″ ⲙ̀ⲙⲟϥ c. — 36 ⲟⲩⲛ alterum om. cm. — 37 ⲙ̀ ⲛⲁⲓ om. p. —
40 ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ pc.

XX.

1 ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥ ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁ̀ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣ
ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϣⲉ ⲉ̀ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⳾
2 ⲉⲧ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁϥϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟϣ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϯ ⲉⲗⲗⲁⲥ ⳾
3 ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲅ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲟϭⲛⲓ
ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ ⲧ ⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⳾ 4 ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲱⲥⲓ-
ⲡⲁⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲩⲣⲣⲟⲥ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲃⲉⲣⲟⲓⲁ̀ ⲛⲁ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲇⲉ
ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲉⲕⲟⲩⲛⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲧⲉⲣⲃⲏ
ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲁ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲣⲟⲫⲓⲙⲟⲥ ⳾
5 ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲣⲱⲁⲥ
6 ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉ-
ⲙⲏⲣ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ϣⲁ
ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲧⲣⲱⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛ ⲉ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 7 ϧⲉⲛ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲧ ⲁⲛⲑⲱ-
ⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲫⲱϣ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲱⲓⲕ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲛⲁ ⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲛⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲧ ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⳾ 8 ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲇⲉ
ⲛ̀ ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲥⲁ ⲡ ϣⲱⲓ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲑⲟⲟⲩⲏⲧ
ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ 9 ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
ⲡⲉ ⲉⲩⲧⲩⲭⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ϣⲟϣⲧ ⲉϥⲟⲃϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲉⲛⲕⲟⲧ ⳾ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲥⲟⲕϥ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲟ̀

1 ⲉ̀ ϣⲉ om. pc. — 3 ⲛⲓ ⲙⲁ c.

ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲟⲩⲁϩⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ϥⲓⲧϥ ⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⁘ [10] ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥ-
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲙⲟⲗϫϥ ⲉ̀ ϧⲏⲧϥ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ϣⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⁘ [11] ⲉⲧ ⲁϥϣⲉ
ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲫⲱϣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϫⲉⲙ
ϯ ⲛⲓ ⲁϥⲉⲥⲱⲕ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ϣⲁⲧⲉ ⲫ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ [12] ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉϥⲱⲛϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲑⲁⲩ-ϩⲏⲧ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⁘ [13] ⲁ̀ⲛⲟⲛ
ⲇⲉ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲁⲥⲥⲟⲥ ⲉⲛ-
ⲑⲱϣ ⲉ̀ ⲧⲁⲗⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ̀ⲙⲙⲁⲩ ⁘ ⲛⲉ ⲁϥϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲉϥⲛⲁ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ ⲣⲁⲧϥ ⁘ [14] ⲉⲧ
ⲁϥϯ ⲙⲁϯ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲁⲥⲥⲟⲥ ⲁⲛⲧⲁⲗⲟϥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲙⲩⲗⲏ-
ⲧⲏⲛⲏ ⁘ [15] ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛϯ
ⲙⲁϯ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ ⲭⲓⲟⲥ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲥⲁ-
ⲙⲟⲥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲙⲓ̀ⲗⲏⲧⲟⲥ ⁘ [16] ⲛⲉ ⲁϥⲑⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ϩⲟⲡⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲱⲥⲕ ϧⲉⲛ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲛⲁϥϩⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲓⲉϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲡ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ ϯ ⲡⲉⲛⲧⲏⲕⲟⲥⲧⲏ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ ⁘ [17] ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲙⲓ̀ⲗⲏⲧⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⁘ [18] ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀
ⲇⲉ ϣⲁ ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ
ⲓⲉϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉⲧ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ϫⲉ̇ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ ⲁϣ ⲛ̀ ⲣⲏϯ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲥⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ [19] ⲉⲓⲟⲓ ⲙ̀
ⲃⲱⲕ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲉⲣ-
ⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⁘ [20] ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ

[15] pro ⲁⲛϯ ⲙ‟ p ⲁⲛⲓ, ⲛ̀ ⲭⲓⲟⲥ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲛⲓ p. — [16] ϩⲓⲛⲁ om. p.
— [18] ⲧⲉⲧ‟ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲉ‟ p.

ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲡ ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲉⲛ ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ϯ ⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ [21] ⲉⲓⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛ̀ ϯ ⲙⲉⲧⲁ-
ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲡⲉⲛϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡ
ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⳾ [22] ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲥⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ϯⲛⲁ ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛ̀ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀
ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ [23] ⲡⲗⲏⲛ ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ϥⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲁⲩϩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⳾ [24] ⲁⲗⲗⲁ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ ⲧⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ
ⲛ̀ ⲥⲁϫⲓ ϣⲁ ϯϫⲱⲕ ⲙ̀ ⲡⲁⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϯ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲟ-
ⲛⲓⲁ̀ ⲑⲏ ⲉⲧ ⲁⲓϭⲓⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [25] ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲁϩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲓⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛ̀ ϯ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [26] ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲟⲩ ϫⲉ ϯⲟⲩⲁⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ [27] ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲡⲧ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲧⲁⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲫ ⲟⲩⲱϣ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⳾ [28] ⲙⲁ ϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲟ̀ϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ ϯ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲑⲏ ⲉⲧ ⲁϥϫⲫⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ [29] ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲓ ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲥⲉⲛⲁ
ⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲱⲛϣ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ⲛ̀ ⲥⲉⲛⲁ ϯ
ⲁ̀ⲥⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲟ̀ϩⲓ [30] ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛ̀ⲁ ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲫⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ

21 ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ p. — 22 ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ p, ⲙ̀ ⲡ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲓ t. — 23 ⲉⲣ pro ϥⲉⲣ mp. — 24 p. ⲡ ⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ pro ⲡ ϭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅. — 25 ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛ″ om. pm.

ⲥⲱⲛ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲁ ⲙⲉⲛϩⲛⲟⲩ ⁘ [31] ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲣⲱⲓⲥ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁ ⲧⲟⲧ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲓϯ ⲥⲃⲱ ⲙ̀ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ
ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⁘ [32] ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ
ϯⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ϩⲙⲟⲧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲑⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ϯ ⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ [33] ⲟⲩ ϩⲁⲧ ⲓⲉ
ⲟⲩ ⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ⲟⲩ ϩⲃⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘
[34] ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀
ⲛⲁⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⁘ [35] ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲛ̀ ϧⲟⲥⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲱⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲫ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲧⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ ϯ ⲉ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀
ϭⲓ ⁘ [36] ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⁘ [37] ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑ ⲛⲁϩⲃⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩϯ ⲫⲓ ⲉ̀ ⲣⲱϥ [38] ⲉⲩⲟⲓ
ⲛ̀ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟϥ
ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲁϩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲧⲫⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⁘

XXI.

[1] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲁⲛⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲕⲱ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ
ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟⲇⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲁⲧⲁⲣⲁ ⁘

[31] ⲛ̀ ϯ ⲣⲟⲙⲡⲓ t. — [34] ⲧⲁⲭⲣⲓⲁ̀ tp. — [35] ϧⲓⲥⲓ p. — [36] ⲁⲩⲉⲣ t. — [37] ⲣⲟϥ ct. — [38] ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲛⲁⲩ p.

2 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϫⲟⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲉⲣ ϫⲓ ̀ⲛ ⲓⲟⲣ ⲉ̀ ϯ
ⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ 3 ⲉⲧ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲁⲛⲥⲟϫⲡⲥ ⲥⲁ ϫⲁϭⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲧ ⲥⲩⲣⲓⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ ⲡⲉϥ-
ⲁ̀ⲟⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 4 ⲉⲧ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲑⲣⲉϥ
ϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⳾ 5 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲱⲕ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲩⲧⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϣⲁ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲕⲉ̀ⲗⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲭⲣⲟ
ⲁⲛⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ 6 ⲁⲛⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ
ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲟⲩ ⳾ 7 ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛⲉⲣ ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 8 ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉⲧ
ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ
ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲓ ⲣⲉϥϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲍ̅ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧϥ ⳾ 9 ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ ⲇ̅ ⲛ̀ ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⳾ 10 ⲉⲧ ⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁ̀ⲅⲁⲃⲟⲥ 11 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ̀ⲣⲟⲛ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ ϯ ⲍⲱⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ
ϫⲉ ⲡⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲙⲟϫϧ ⲥⲉⲛⲁ ⲥⲟⲛϩϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ ⲧⲏⲓϥ

[2] ϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ cp. — [3] ⲉⲧ ⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ cpm, ϫⲓϭⲏ t. — [4] ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ p.

ⲥⲱⲕ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲁ ⲙⲉⲛϩⲛⲟⲩ ⳾ 31 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲣⲱⲓⲥ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁ ⲧⲟⲧ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲓϯ ⲥⲃⲱ ⲙ̀ ⲫ ⲟⲩⲁⲓ
ⲫ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 32 ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ
ϯⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ϩⲙⲟⲧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲑⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ϯ ⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 33 ⲟⲩ ϩⲁⲧ ⲓⲉ
ⲟⲩ ⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ⲟⲩ ϩⲃⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾
34 ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀
ⲛⲁⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 35 ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲛ̀ ϧⲟⲥⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ϣⲱⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲫ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲧⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ ϯ ⲉ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀
ϭⲓ ⳾ 36 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ 37 ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑ ⲛⲁϩⲃⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩϯ ⲫⲓ ⲉ̀ ⲣⲱϥ 38 ⲉⲩⲟⲓ
ⲛ̀ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟϥ
ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲁϩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲧⲫⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⳾

XXI.

1 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲁⲛⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲕⲱ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ
ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟⲇⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲁⲧⲁⲣⲁ ⳾

31 ⲛ̀ ϯ ⲣⲟⲙⲡⲓ t. — 34 ⲧⲁⲭⲣⲓⲁ̀ tp. — 35 ϧⲓⲥⲓ p. — 36 ⲁⲩⲉⲣ t. — 37 ⲣⲟϥ ct. — 38 ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲛⲁⲩ p.

2 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϫⲟⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲉⲣ ϫⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲣ ⲉ̀ ϯ
ⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹ 3 ⲉⲧ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲛ̀ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲁⲛⲥⲟϫⲡⲥ ⲥⲁ ϫⲁϭⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲧ ⲥⲩⲣⲓⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ ⲡⲉϥ-
ⲁ̀ⲟⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳹ 4 ⲉⲧ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲑⲣⲉϥ
ϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⳹ 5 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲱⲕ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲩⲧⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϣⲁ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲕⲉⲗⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲭⲣⲟ
ⲁⲛⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ 6 ⲁⲛⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ
ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲟⲩ ⳹ 7 ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛⲉⲣ ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳹ 8 ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉⲧ
ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡ ⲏⲓ
ⲙ̀ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲓ ⲣⲉϥϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲍ̅ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧϥ ⳹ 9 ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ ⲇ̅ ⲛ̀ ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⳹ 10 ⲉⲧ ⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁ̀ⲅⲁⲃⲟⲥ 11 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ⲣⲟⲛ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ ϯ ⲍⲱⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ
ϫⲉ ⲡⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲙⲟϫϧ ⲥⲉⲛⲁ ⲥⲟⲛϩϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ ⲧⲏⲓϥ

2 ϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ cp. — 3 ⲉⲧ ⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ cpm, ϫⲓϭⲏ t. — 4 ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ p.

ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲉⲛ ϫⲓϫ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲉⲑⲛⲟⲥ ✣ 12 ⲉⲧ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛϯ ϩⲟ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ
’ⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲑⲣⲉϥ ϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ✣ 13 ⲧⲟⲧⲉ
ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲟⲩ
ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ ⲥⲟⲛϩⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ ⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲙ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ✣ 14 ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲑⲱⲧ ⲁⲛⲭⲁ ⲣⲱⲛ ⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲛⲁϥ
ⲙ̀ ⲡ̣ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲙⲁ ⲣⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ✣ 15 ⲙⲉ̀ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧ
ⲁⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲛⲁ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ✣ 16 ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ
ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉ̀ ⲧⲉⲛⲛⲁ ϫⲱⲓ̀ⲗⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲟⲩⲁⲓ
ϫⲉ ⲛⲁⲥⲥⲱⲛ ⲟⲩ ⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ⲟⲩ ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲙ̀ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ✣ 17 ⲉⲧ
ⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲁⲩϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩ ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ✣ 18 ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϣⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ✣ 19 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ ⲛⲏ
ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ✣ 20 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩϯ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲩ ⲡⲉⲛⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ
ⲛ̀ ⲑⲃⲁ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲣⲉϥ-
ⲭⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ✣ 21 ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲑ-
ⲃⲏⲧⲕ ϫⲉ ⲕϯ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ
ϩⲉⲛ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲥⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲛⲓ ⲕⲁϩⲥ ✣ 22 ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ✣
ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲥⲉⲛⲁ ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ ✣ 23 ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲉ̀

12 pro ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ t ⲥⲛⲏⲟⲩ. — 16 ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ m, ⲁⲥⲥⲱⲛ p.

ⲧⲉⲛⲛⲁ ϫⲟϥ ⲛⲁⲕ ⳾ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲛ̀ ⲇ̅ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ
ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 24 ϭⲓ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲙⲁ ⲧⲟⲩⲃⲟⲛ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓ ⲇⲁⲡⲁⲛⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲉⲛ
ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑ-
ⲃⲏⲧⲕ ϩⲁⲛ ϩⲗⲓ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲛ̀ϯ ⲙⲁϯ ϩⲱⲕ ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲡⲓ
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 25 ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲉ̀ ⲁⲛϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓ ϣⲱⲧ ⲛ̀
ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲱϫϩ ⲛⲉⲙ ϯ ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⳾
26 ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ
ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲧⲟⲩⲃⲟ ϣⲁ ⲧⲟⲩⲓ̈ⲛⲓ
ⲛ̀ ⲧⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱϥ ⳾ 27 ⲉⲩⲛⲁ ϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉϥ̇ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̈ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲟⲩ-
ϫⲓϫ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ 28 ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ
ⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ ⲁ̀ⲣⲓ ⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧ ϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲉϥϯ ⲥⲃⲱ
ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲉⲓ-
ⲛⲓⲛ ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ
ⲙⲁ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ ⳾ 29 ⲛⲉ ⲁⲩⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲧⲣⲟ-
ⲫⲓⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲩ-
ⲙⲉⲩⲓ̈ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲗϥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⳾ 30 ⲁⲥⲕⲓⲙ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϭⲟϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϣⲑⲁⲙ

26 ⲉ̀ ⲃⲟⲗ post ϫⲱⲕ mp. — 27 ⲧⲏⲣϥ om. p. — 30 ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ m, ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ p. — ⲁⲩⲙⲁ ϣⲑⲁⲙ t.

ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲟⲩ ⳹ [31] ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲥⲁ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲁ̀ ⲡⲓ ϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ
ϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲥⲡⲓⲣⲁ ϫⲉ ⲁⲥϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⳹ [32] ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲟⲩ ⳹
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ
ⲁⲩⲗⲟϫⲟⲩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳹ [33] ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ
ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̀ ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡ' ⲉⲧ ⲁϥⲁⲓϥ ⳹ [34] ϩⲁⲛ
ⲛⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ ⲛⲉ ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲙⲏϣ ⳹ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲧⲁϫⲣⲟ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲟⲗϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϯ ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⳹ [35] ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲧⲱⲧⲉⲣ ⲁ̀ⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ϭⲓ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⳹ [36] ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀
ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳹ [37] ⲉⲩⲛⲁ ⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲡⲉϫⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉ ϩⲗⲓ
ⲛⲁⲕ ⳹ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲣⲱ ⲙ̀ ⲙⲉⲧ-
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳹ [38] ϩⲁⲣⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲛ̀ ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
ϧⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲕϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ ϣⲟ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲥⲓⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀
ⲡ ϣⲁϥⲉ ⳹ [39] ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩ ⲣⲉⲙ ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀
ⲟⲩ ⲣⲉⲙ ⲙ̀ ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲃⲁⲕⲓ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲁⲛ ⳹ [40] ϯⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ

[31] pro ϣⲉ ⲉ̀ϩⲣ" ⲁ̀ p ⲫⲟϩ ϣⲁ, ⲧⲏⲣⲥ om. p. — [34] ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲏϣ om. t,
— [39] ⲛⲁϥ ϫⲉ om. mp. — [40] pro ⲟⲩⲛ p ⲇⲉ.

ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⳹ ⲉⲧ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓ ⲧⲱⲧⲉⲣ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⳹ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲭⲁ ⲣⲱϥ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳹

XXII.

[1] ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲓⲟϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲧⲁⲁ̀-
ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲛⲧⲏⲓ ϣⲁ ⲣⲱⲧⲉⲛ ϯ ⲛⲟⲩ ⳹ [2] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ
ʼϫⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯ ⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ
ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ [3] ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ ⲁⲩⲙⲁⲥⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲕⲩⲗⲓ-
ⲕⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ϭⲁ-
ⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ ⲅⲁⲙⲁⲗⲓⲏⲗ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟϯ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ ⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ ⲫⲟⲟⲩ
[4] ⲉ̀ ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡⲁⲓ ⲙⲱⲓⲧ ϣⲁ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲫ ⲙⲟⲩ ⲉⲓⲥⲱⲛϩ
ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ
ϣⲧⲉⲕⲟ [5] ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲓϭⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ
ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲓⲛⲁ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉ̀ ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲛⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲉⲩⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ ⳹ [6] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲓϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲱϯ ⲙ̀ ⲙⲉⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ

[2] ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ (om. p) ⲭⲁ ⲣⲱⲟⲩ cp. — [3] ⲇⲉ om. tp, ⲉ̀ ⲡ ⲧⲁϫⲣⲟ t. — [5] pro ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧʺ c ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ, p ⲛⲧⲟⲗⲏ, m ⲉⲛⲧⲟⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ, ⲛ̀ pro ϣⲁ c, ⲛⲁⲓϩⲉⲗ ⲇⲉ p pro ⲛⲁⲓⲛⲁ: ⲇⲁⲙʺ ⲉⲓⲓⲛⲓ pc: ⲭⲱʺ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ c, ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ m.

ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ ⳾ [7] ⲁⲓϩⲉⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ
ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⳾ [8] ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳾ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ
ⲡⲓ ⲛⲁⳅⲱⲣⲉⲟⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⳾ [9] ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲛⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡ᾽ⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ
ⲉ̀ ⲧ ⲥⲙⲏ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ [10] ⲡⲉϫⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ϯⲛⲁ ⲁⲓϥ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳾ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁ
ϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ·
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲁϣⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾
[11] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ϯⲛⲁⲩ ⲙ̀ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ ⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ᾽ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲧⲁϫⲓϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲑ
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲓⲓ̈ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⳾ [12] ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉⲣ ϩⲟϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ [13] ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ⲣⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲡⲁⲥⲟⲛ
ⲁ̀ ⲛⲁⲩ ⲙ̀ ⲃⲟⲗ ⳾ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϩⲱ ϧⲉⲛ ϯ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ᾽ⲙⲙⲁⲩ
ⲁⲓⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ [14] ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁϥⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲟⲧⲡⲕ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲣⲱϥ ⳾ [15] ϫⲉ ⲭⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲕⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⳾ [16] ⲟⲩⲟϩ
ϯ ⲛⲟⲩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲧ ⲉⲕⲛⲁ ⲁⲓϥ ⳾ ⲧⲱⲛⲕ ϭⲓ ⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ϫⲟⲕ-
ⲙⲉⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲉⲕⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⳾ [17] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲓⲕⲟⲧⲧ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲱⲙⲧ [18] ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ

[10] fin. ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ mc. — [16] ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓ p.

ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲥ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩ-
ⲥⲁⲗⲏⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲥⲉⲛⲁ ϭⲓ ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲕ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⁘
19 ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲓ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲡ ϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ ⲛⲏ
ⲉⲑ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ 20 ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲩⲛⲁ ⲫⲱⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡ ⲥⲛⲟϥ
ⲛ̀ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡⲉⲕⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧ ⲉⲓϯ
ⲙⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲛⲓ ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 21 ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁ
ⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲏ̀ⲟⲩ ⁘ 22 ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ϣⲁ ⲡⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩ
ⲅⲁⲣ ϥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲛ̀ ⲱⲛϧ ⲁⲛ ⁘ 23 ⲉⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲥⲓϯ ⲛ̀ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲉⲧ ϣⲱⲓϣ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲁ̀ⲏⲣ 24 ⲁϥⲉⲣ
ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϭⲓⲧϥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ
ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ ⲁϥϫⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲥⲉⲱϣ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⁘ 25 ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩϭⲟⲗⲕϥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓ ϧⲱⲛ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀
ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛ̀ ϥⲉⲣ ⲡ ⲕⲉ
ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ ⲡ ϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲡ ⲉⲧ ⲥϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 26 ⲉⲧ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ
ⲁϥϣⲉ ϣⲁ ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉ ⲉⲧ ⲉⲕⲛⲁ ⲁⲓϥ ⁘ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⁘ 27 ⲉⲧ
ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϣⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ

18 ⲓⲏⲥ ⲁ̀ⲙⲟⲕ p, utrumque om. t. ⲛ̀ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ p, ⲙⲉⲑⲣⲉ t, ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ p. — 19 ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓϩ'' p, ⲕ'' ⲟⲩ ⲥⲩⲛⲁⲅ'' ⲛⲓⲃⲉⲛ c. — 20 ⲟ' ϩ'' ⲉ̀ ⲛⲁⲩⲛⲁ ⲫⲱⲛ c. — 21 ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ p. — 24 ⲟⲩ pro ϩⲁⲛ c. — 26 ⲛ̀ ⲣⲉϥⲉⲣ ⲡ ⲕⲉ p.

ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ∻ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲁ̀ϩⲁ ∻ 28 ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ-
ϣⲱⲡ ⲛ̀ ⲧⲁⲓ ⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ̀ ⲛⲏⲓ ϧⲁ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲟⲛ ∻
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧ ⲁⲩⲙⲁⲥⲧ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ ∻
29 ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲗⲟϫⲟⲩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ϩⲉⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ϯ ⲙ̀ⲛⲁϩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ
ⲉⲣ ϩⲟϯ ⲉⲧ ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥ-
ⲥⲟⲛϩϥ ∻ 30 ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲧⲁϫⲣⲟ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁϥⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲙⲁ ʼⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ∻

XXIII.

1 ⲉⲧ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ʼⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲁⲓⲉⲣ ⲡⲟⲗⲓⲧⲉⲩⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϣⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ∻ 2 ⲡⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁ ϩⲣⲁϥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ∻ 3 ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲛⲁ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ϯ ϫⲟⲓ ⲉⲧ ⲟϣϫ ⲛ̀ ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲕⲉⲣ
ⲡ ⲕⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲕϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲣ
ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ∻ 4 ⲛⲏ
ⲇⲉ ⲉⲧ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲕϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲁⲣ-
ⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ∻ 5 ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ-

27 ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲁ ⲛ̀ⲑ" p, ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ c. — 28 ϧⲉⲛ pro ϧⲁ mp. —
29 verba inter ⲟⲩⲛ et ⲁⲩϩⲉⲛⲟⲩ om. t, ⲣⲱⲙ" ⲇⲉ ⲡⲉ c, ⲛⲉ om. tp.

ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉ ⳹ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩ ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲉ ⲡ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ
ϧⲁ ⲣⲟϥ ⳹ [6] ⲉⲧ ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ
ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ ⲫⲁ ⲛⲓ ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲙⲉⲣⲟⲥ ⲇⲉ
ⲫⲁ ⲛⲓ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲓ-
ⲥⲉⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲉϥ-
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲥⲉϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⳹ [7] ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟϥ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⳹ [8] ⲛⲓ
ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁ-
ⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲓ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ
ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲩ ⲥⲟⲡ ⳹ [9] ⲁ̀ϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϧⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲙ̀ⲗⲁϧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲧⲉⲛϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⳹ [10] ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁϥⲉⲣ ϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲭⲓ-
ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲉⲣ
ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲱⲗⲉⲙ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲡⲁⲣⲉⲙ-
ⲃⲟⲗⲏ ⳹ [11] ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ
ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲛⲁ ϩⲣⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ ⳹ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ
ⲅⲁⲣ ⲉⲧ ⲁⲕⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ
ϩⲱϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧ ⲕⲉ ⲣⲱⲙⲏ ⳹
[12] ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁⲩⲧⲁⲣⲕⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ

12 ⲁⲩⲧⲁⲣⲕ" — ⲁⲩⲱⲣⲕ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲣ.

ⲥⲱ ϣⲁⲧ' ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 13 ⲛⲁⲩⲉⲣ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲙ̅ ⲛ̀ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲁϣ ⳾ 14 ⲛⲁⲓ
ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲁⲛⲧⲁⲣⲕⲟⲛ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϫⲉⲙ ϯ ⲡⲓ ⲛ̀ ϩⲗⲓ
ϣⲁⲧ' ⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 15 ϯ ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲡⲓ
ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲙⲁ 'ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ ϣⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁ ⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲁϫ'ⲣⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾
16 ⲉⲧ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ ϯ ϫⲟⲣϫⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ ⲧ ⲥⲱⲛⲓ
ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯ ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲁϥⲧⲁⲙⲉ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 17 ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ϣⲁ ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲛⲁ̀ ϫⲟϥ
ⲛⲁϥ ⳾ 18 ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲁϥⲉⲛϥ ϣⲁ ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣ-
ⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡ ⲉⲧ ⲥⲱⲛϩ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ
ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ ⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟⲛ-
ⲧⲉϥ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲉ̀ ϫⲟϥ ⲛⲁⲕ ⳾ 19 ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲥⲁ ⲟⲩ ⲥⲁ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡ' ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϫⲟϥ
ⲛⲏⲓ ⳾ 20 ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲉ̀ ⲧⲱⲃϩ ⲛ̀
ⲣⲁⲥϯ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ 'ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ϩⲱⲥ ϫⲉ
ⲉⲛⲛⲁ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲟ ⳾ 21 ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛ-
ⲑⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ ⲙ̅ ⲛ̀
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϫ̀ⲱⲣϫ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲁⲣⲕⲉ
ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲥⲱ ϣⲁⲧ' ⲟⲩ-
ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ ⲥⲉⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ

14 ⲁⲛⲧⲁⲣⲕⲟⲛ — ϣⲁⲛⲱⲣⲕ p, ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲱⲓⲕ p. — 16 ⲉ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲣϫⲥ c. —
21 ⲁⲩⲱⲣⲕ ⲛⲉⲙ pro ⲁⲩⲧⲁⲣⲕⲉ p.

ϧⲁ ⲧ ϩⲏ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱϣ ⲉⲑ ⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲕ ⳾ 22 ⲡⲓ
ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲭⲁ ⲡⲓ ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϫⲟⲥ ⲛ̀ ϩⲗⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⳾ 23 ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲃ̅ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲥ̅ ⲙ̀ ⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉ ϣⲁ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲟ̅ ⲛ̀ ϩⲓⲡⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲥ̅ ⲛ̀ ⲣⲉϥϩⲓ-ⲗⲟⲅⲭⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫ ⲛⲁⲩ
ⲛ̀ ⲁϫⲡ ⲅ̅ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⳾ 24 ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁⲗⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲙⲉϥ ϣⲁ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲡⲓ
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⳾ 25 ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⳾ 26 ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⲗⲩⲥⲓⲁⲥ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲭⲉⲣⲉ ⳾ 27 ⲡⲁⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲧⲁϩⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲁⲓϣⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲁⲓⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉⲧ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟ̀ⲩ
ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⳾ 28 ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ϯ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲧ ⲟⲩϫⲉⲙ
ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⲁⲓⲉⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲁ ʼⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⳾ 29 ⲫⲁⲓ
ⲉⲧ ⲁⲓϫⲉⲙϥ ⲉⲩϫⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛ ⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲛⲟⲃⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲙ̀ ⲫ
ⲙⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲉⲅⲕⲗⲏⲙⲁ ⳾ 30 ⲉⲧ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ⲇⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁ
ⲧⲟⲧ ⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ϩⲁ ⲣⲟⲕ ⲉ̀ ⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲉϥⲕⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲣⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁ ϩⲣⲁⲕ ⳾ 31 ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ ⲉⲧ ⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ ϫⲱⲣϩ
ⲉ̀ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ ⲁⲛⲧⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲥ ⳾ 32 ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ ⲛⲓ
ϩⲓⲡⲉⲩⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲉ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϯ ⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⳾
33 ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϯ ⲛ̀ ϯ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ
ⲙ̀ ⲡⲓ ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ ⲡ ⲕⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁ ϩⲣⲁϥ ⳾

25 ⲙ̀ⲙⲁⲩ om. cm. — 28 ⲗ" ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲩϫⲉⲙ cm. — 30 ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧ t.

34 ⲉⲧ ⲁϥⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ ϯ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲁϥϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲁϣ ⲛ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲭⲓⲁ̀ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯ ⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲡⲉ 35 ⲉⲓ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩ
ϣⲁⲛ ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ∻

XXIV.

1 ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲁⲣ-
ⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲉ ⲣⲏ-
ⲧⲱⲣ ϫⲉ ⲧⲉⲣⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲡⲓ ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ϧⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ∻ 2 ⲉⲧ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ ⲉⲣ
ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲣⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ 3 ⲉⲥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲉⲩϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϥⲓ ⲣⲱⲟⲩϣ ⲥⲁ ⲥⲁ
ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ
ⲫⲩⲗⲓⲝ ϧⲉⲛ ϣⲉⲡ ϩⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ∻ 4 ϩⲓⲛⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁ ϣⲧⲉⲙ
ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲟ̀ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀
ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϣⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ∻
5 ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ ⲉϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ ϩⲁⲛ
ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯ ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ 6 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ
ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ ⲥⲱϥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
8 ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲁⲛ ϣⲁⲛ ϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ ⲉⲛⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ∻ 9 ⲁⲩⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ

1 ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ — ⲁⲩⲥⲉⲙⲓ p. — 5 ⲉ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ tp.

ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⳿ 10 ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲧ ⲁϥ-
ϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ⲥⲁϫⲓ ⳿ ⲉⲓⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲓⲥ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ ⲣⲉϥϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ϣⲗⲟⲗ
ϯⲛⲁ ⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲓ 11 ⲉ̀
ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲧ ⲁⲓϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲟⲩⲱϣⲧ
12 ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡ᾽ⲟⲩϫⲉⲙⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲓⲉ
ⲉⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲇⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ 13 ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁ ⲣⲟⲓ ⲉ̀
ⲧⲁϩⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲟⲩⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁ
ⲣⲟⲓ ϯ ⲛⲟⲩ ⳿ 14 ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲁⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲁⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀
ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲟϯ ⲉⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ
ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ 15 ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ϩⲱⲟⲩ
ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲁ ϫⲱⲥ ϯ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉⲑ ⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⳿ 16 ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ
ϯⲉⲣ ⲁⲥⲕⲓⲛ ϩⲱ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀
ⲁⲧϭⲣⲟⲡ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 17 ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲓ̈ ⲉ̀ ⲑⲣⲓ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ ⲡⲁⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ
18 ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩϫⲉⲙⲧ ⲉⲓⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁⲛ ⳿ 19 ϩⲁⲛ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲥϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛⲁ
ϩⲣⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ

10 ⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ mc. — 12 ⲛ̀ ⲛⲓ ⲙⲏϣ mc, ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉⲩⲛ" c. — 14 ⲙ" ⲉⲧ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ p, ϩⲓ ⲡⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ c. — 15 pro ⲥⲟⲙⲥ c ϫⲟⲩϣⲧ: fin. ⲛⲓ ⲣⲉϥⲉⲣ ⲛⲟⲃⲓ c. — 17 ⲑⲣⲓ om. t, p" ⲉⲓⲓ̈ⲣⲓ cm. — 19 ⲛⲁⲥⲙ̀-ⲡ-ϣⲁ p.

ϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳹ [20]ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲁ ⲣⲟⲩ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀
ϭⲓ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲛ̀ ϧⲏⲧ ⲉⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ϯ
ϩⲁⲡ [21] ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓ ⲥⲙⲏ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲧ ⲑⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲓⲟϣⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲉϥ-
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲥⲉϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲙ̀ ⲫⲟⲟⲩ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳹ [22] ⲁϥϩⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲫ ⲁ̀ϩⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲁ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ ϣⲱⲡ ⲁϥ ϣⲁⲛ ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲗⲩⲥⲓⲁⲥ
ⲡⲓ ⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉⲓ ⲉ̀ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ [23] ⲉ̀ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ϯ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲇⲉ
ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϣⲉϣⲧ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϥ ⲉ̀ ϣⲉⲙ-
ϣⲏⲧϥ ⳹ [24] ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ
ⲛⲉⲙ ⲧⲣⲟⲩⲥⲓⲗⲗⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀
ⲥⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ [25] ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ϯ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯ ⲉⲅ-
ⲕⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ϩⲁⲡ ⲉⲑ ⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⳹ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ
ⲟⲩ ϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ϯ ⲛⲟⲩ ⲁⲓ
ϣⲁⲛ ϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲛⲟⲩ ϯⲛⲁ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲕ ⳹ [26] ϩⲁⲙⲁ ⲇⲉ
ⲛⲁϥⲉⲣ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁ ϯ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁϥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲥⲟⲡ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳹ [27] ⲉⲧ ⲁⲩϫⲱⲕ
ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲇⲓⲁ̀ⲇⲟⲭⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲡⲟⲣⲕⲓⲟⲥ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⳹ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ ϯ ⲛ̀ ⲟⲩ
ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⳹

[21] ⲣⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ’ⲛ ϯ ϩⲁⲡ ⲣ. — [25] ⲁⲓ ϣⲁⲛ ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲣ.

XXV.

1 ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϯ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲭⲓⲁ̀ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀
2 ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ ϩⲟ ⲉ̀
ⲣⲟϥ 3 ⲉⲩⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ ϩⲙⲟⲧ ϧⲁ ⲣⲟϥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ ⲥⲱϥ ⲉ̀ ⲉⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲭⲣⲟϥ ⲉ̀
ϧⲟⲑⲃⲉϥ ϩⲓ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ ⳾ 4 ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ
ⲥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϣⲉ
ⲉ̀ ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⳾ 5 ⲛⲏ ⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁ ⲣⲟⲩ ⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲙⲁ ⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ 6 ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲏ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲁⲛ ⲓⲉ ⲓ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⳾ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⳾ 7 ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ
ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱϥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡ᾽ ⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ 8 ⲉϥⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲟ-
ⲅⲓⲥⲑⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⳾
9 ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲉⲣ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁϥⲉⲣ
ⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϣⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩ-
ⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ ϭⲓ ϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲁ ⲧⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ 10 ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ

2 in. ⲁⲩⲥⲉⲙⲓ ⲇⲉ p, ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲗⲁⲟⲥ c, ⲉⲑⲃⲉ pro ϧⲁ t. — 3 in. ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲓⲛ p. — 6 ⲛ̀ ⲛ̅ p. — 8 ⲉ̀ secundum et tertium om. p. ⲉ̀ ⲛⲓ ⲡⲟⲩⲣⲟ ct.

ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ
ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲡⲓϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ ϩⲗⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ϩⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲙⲁ ϣⲱ ⳾ 11 ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ϯϭⲓ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ ϩⲗⲓ
ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲉϥⲙ̀-ⲡ-ϣⲁ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲟⲩ ϯⲉⲣ ⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲉ̀
ⲙⲟⲩ ⳾ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ
ⲧⲏⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲙⲟⲧ ⳾ ϯⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲡ̀ ⲟⲩⲣⲟ ⳾ 12 ⲧⲟⲧⲉ
ⲁ̀ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲟⲛ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲱ̀ ⲁⲕⲉⲣ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲕ ⲉ̀ ϣⲉ ϣⲁ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⳾ 13 ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲣⲛⲓⲕⲏ
ⲁⲩⲉⲣ ⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲁⲩⲉⲣ ⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⳾
14 ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲭⲁ
ⲡ ϩⲱⲃ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⳾
15 ⲉⲧ ⲁⲓϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣ
ⲉ̀ⲧⲓⲛ ϧⲁ ⲣⲟϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲇⲓⲕⲏ ⳾ 16 ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ϩⲉⲙ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲉ̀
ϯ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲧ' ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ ⲫⲏ ⲉⲧ ⲟⲩⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙ ⲙⲁ ⲉ̀ ϯ ⲛ̀ ⲧⲉϥⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⳾
17 ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̈ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ϭⲓ ϩⲟ ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓ ⲃⲏⲙⲁ ⲁⲓⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲓ̀ⲛⲓ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⳾ 18 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲛⲓ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲁ
ⲣⲟϥ ⲛⲁⲩⲓ̈ⲛⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̈ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ⳾ 19 ϩⲁⲛ ⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ

[10] ⲇⲉ pro ⲅⲁⲣ t. — [16] ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲧ" c. — [17] ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲣ" cp.

ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲃⲱ ⲛ̀ ⲓϧ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟ̀ⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲓⲏ-
ⲥⲟⲩⲥ ⲉ̀ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⳾
[20] ⲉⲓⲧⲱⲙⲧ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲓϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ϣⲉ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛ̀ⲥⲉϯ ϩⲁⲡ
ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ [21] ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁ-
ⲗⲓⲥⲑⲉ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ⲡ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲁⲓⲉⲣ
ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϣⲁ ϯⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⳾
[22] ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲟⲩⲱϣ ϩⲱ ⲡⲉ
ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⳾ ⲣⲁⲥϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉⲕ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⳾ [23] ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲟⲩⲛ ⲉⲧ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲣ-
ⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲛ̀ ϭⲓ ⲥⲙⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ [24] ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲡ
ⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲥⲉⲙⲓ
ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ⲕⲉ ⲙⲁ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϫⲉ ϥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲛ̀ ⲟⲛϧ ⲁⲛ ϫⲉ ⳾ [25] ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲉϥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲙ̀ ⲫⲙⲟⲩ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲁⲓϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲣⲡϥ [26] ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲥϧⲏⲧϥ ⲛ̀ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲙ̀ ⲡⲁ-
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲉⲛϥ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲁ ϩⲣⲁⲕ
ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲁⲛ ϣⲁⲛ ϣⲉⲛϥ ⲉ̀ ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙ
ⲫⲏ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲥϧⲏⲧϥ ⳾ [27] ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲛ̀ ⲁⲧ-
ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲉⲣ ⲥⲩⲙⲉⲛⲓⲛ ⲛ̀
ⲛⲉϥ-ⲛⲉ-ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾

[19] ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲉⲙ p. — [21] ⲉ̀ⲡⲓⲕ" ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ⲡ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ t. — [24] ⲁⲩⲥⲉⲙⲓ cm. — [26] ⲡⲁϭⲟⲉⲓⲥ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ t, ϩⲟⲡⲱⲥ ⲉ̀ ⲁⲛϣⲉⲛϥ t.

XXVI.

1 ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲕ ⳾ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ
ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⳾ 2 ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧ ⲟⲩϫⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ
ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉⲓⲛⲁ ⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟ-
ⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲫⲟⲟⲩ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲕ ⳾ 3 ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ ϯ
ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⳾ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⳾ 4 ⲡⲁϫⲓ ̓ⲛ ⲱⲛϧ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉⲧ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ 5 ⲉⲩⲉⲣ
ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁ ⲡ ϣⲱⲓ ⲁⲩ ϣⲁⲛ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀
ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ϯ ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲉⲧ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛ-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲁⲓⲱⲛϧ ⲙ̀ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⳾ 6 ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲧ
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱϣ ⲉⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲓⲟϯ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ϯⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧ ⲉⲩϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ 7 ⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲉ ⲉ̀
ⲛⲁⲣⲉ ⲧⲉⲛⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ ⲫⲩⲗⲏ ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ ⲧⲟⲧⲟⲩ ϯ
ⲙⲁϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ⳾ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲥⲉϫⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⳾ 8 ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲧⲉ ⲙⲁ ϩⲁⲡ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲁ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓ ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 9 ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲉⲣ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲉⲩϯ ⲉ̀

2 ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ p. — 4 ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ om. t. — 5 ⲛⲉⲛⲓⲟϯ t. — 7 ϯ ⲓ̅ⲃ̅ tp, ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ante ⲥⲉϫⲉⲙ t, ad init. v. 8 trahit c.

ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲫ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲡⲓ ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ 10 ⲫⲁⲓ ⲉⲧ
ⲁⲓⲁⲓϥ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲟⲩⲟϩ. ⲟⲩ ⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲟⲩⲁⲃ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲛⲓ ϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉⲣ
ϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲓϯ
ⲱⲡ ϧⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 11 ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲓϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲥⲟⲡ ⲛⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲗⲓⲃⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲕⲉ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧ ⲥⲁ
ⲃⲟⲗ ⳾ 12 ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲁⲣⲭⲓⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ 13 ⲉⲓ ϩⲓ ⲡⲓ ⲙⲱⲓⲧ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲡ ⲟ̀ⲩⲣⲟ ⲉ̀ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲉ ⲉϥⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲫ ⲣⲏ ⲉ̀ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲑ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 14 ⲉⲧ ⲁⲛϩⲉⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲉⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯ ⲁⲥⲡⲓ
ⲙ̀ ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲁ̀ϧⲟⲛ ⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⳾
ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲛⲁⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ ϯ ϣⲉ ̓ⲛ ⲫⲁⲧ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲥⲟⲩⲣⲓ ⳾ 15 ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⳾ ⲡ
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ ⲥⲱϥ 16 ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲛⲕ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲕ-
ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲉ̀ ⲥⲟⲧⲡⲕ ⲛ̀ ⲟⲩ
ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ⲛⲏ ⲉ̀ ϯⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ ⲣⲟⲕ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 17 ⲉⲓ ⲉ̀ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀
ϯⲛⲁ ⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ϩⲁ ⲣⲱⲟⲩ 18 ⲉ̀ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ
ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ ⲭⲁⲕⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲫ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡ ⲉⲣ ϣⲓϣⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϭⲓ

11 ⲛⲁⲓϯ ⲣ, ⲙⲉⲧϩ″ ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲗⲟⲃⲓ ⲣ. — 13 fin. ⲉⲑ ⲙⲟϣⲓ ⲛ″ ⲣ. —
14 ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ϩⲟϯ ⲁ″ ⲣ. — 16 ⲥⲟⲧⲡⲕ ⲛⲏⲓ ⲣ, ⲉ̀ ϯⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲥⲣ.

XXVI

ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ϫⲱⲕ ⳾
ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲁϥⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲟ
ⲉⲧ ⲟⲩϫⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲛ̀ ϧⲏ
ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ϯⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲗⲟⲅⲓⲍⲉ ⲙ̀ ⲫⲟⲟⲩ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲕ
ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ
ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲕ ⲥⲱⲧⲉ
ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⳾ [a] ⲡⲁϫⲓ ⲛ ⲱⲛϧ ⲙ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϧⲉⲛ ⲧ
ⲗⲏⲙ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧ
ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲓⲥ
ⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ϯ ϩ
ϣⲉⲙϣⲓ ⲁⲓⲱⲛϧ ⲙ̀ ⲫⲁⲣ
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲱϣ ⲉⲧ ⲁ
ⲛⲟⲩϯ ϯⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧ ⲉⲩϯ
ⲛⲁⲣⲉ ⲧⲉⲛⲓⲃ̅ ⲙ̀ ⲫⲩⲗⲏ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲙⲁϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ⳾ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲫ ⲛⲟⲩ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ

[a] ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲓⲃ̅ tp, ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ante ⲥⲉⲥ

ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲛ [illegible]
ⲁⲓⲁⲓϥ ϧⲉⲛ [illegible]
ⲁ̀ⲛⲟⲕ [illegible] ⲉ̀ [illegible]
ϣⲓⲛⲓ [illegible]
ⲱⲛ ϧⲁ [illegible]
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲉⲧ [illegible]
ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲉⲧ [illegible]
ⲣⲱⲟⲩ [illegible]
ⲃⲟⲗ [illegible] ϧⲉⲛ [illegible]
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁϩ [illegible]
ⲇⲉ ϧⲉⲛ [illegible]
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ [illegible]
ⲛⲉⲙ [illegible]
[illegible]
ⲙ̀ ⲙⲉⲧ[illegible]
ⲟⲩ [illegible]
ⲥⲱⲧⲡ [illegible] ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ [illegible]
ϭⲟⲉⲓⲥ ⲇⲉ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ϧⲉⲛ [illegible]
[illegible]

ⲙ̀ ⲡ ⲭⲱ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ
ⲛⲏ ⲉⲧ ⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⳾ 19 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲡ
ⲟⲩⲣⲟ ⲁⲅⲣⲓⲡⲡⲁ ⲙ̀ⲡⲓ ϣ ⲉⲣ ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲡⲓ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ
ⲫⲉ 20 ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲓⲉⲣⲟⲩ-
ⲥⲁⲗⲏⲙ ⲛⲉⲙ ⲧ ⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲉⲑ-
ⲛⲟⲥ ⲁⲓϩⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲉⲣ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲑⲣⲟⲩ ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉⲙ-ⲡ-
ϣⲁ ⲛ̀ ϯ ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ ⳾ 21 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲁⲩϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ ⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲓ ⳾ 22 ⲉⲧ ⲁⲓϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲁ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲩϯ
ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧ ϣⲁ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲓⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ϯϫⲉ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲥⲁ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲁ̀
ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⳾
23 ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩ ⲣⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲡⲉ ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩ ϩⲟⲩⲓⲧ
ⲡⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϥⲛⲁ ϩⲓ
ⲱⲓϣ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 24 ⲛⲁⲓ ⲇⲉ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲥⲙⲏ ϫⲉ
ⲁⲕⲗⲟⲃⲓ ⲡⲁⲩⲗⲉ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲥϧⲁⲓ ⲑⲣⲉⲕ ⲗⲓⲃⲓ ⳾ 25 ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲗⲟⲃⲓ ⲁⲛ ⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲫⲏⲥⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲁⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯ ⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 26 ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲅⲁⲣ ⲑⲏⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲛⲁⲓ ⲟⲃϣ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ ⲛ̀' ⲉⲧ ⲁ̀
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲉⲗⲕⲥ ⳾ 27 ⲭⲛⲁϩϯ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ
ⲁⲅⲣⲓⲡⲡⲁ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲭⲛⲁϩϯ ⳾
28 ⲁⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲉ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲭⲛⲁ

20 ⲉ̀ ⲓ̀ⲣⲓ t, ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ⲓ̀ⲣⲓ mc. — 23 ⲣⲉϥϣⲉⲡ c. — 24 ⲁⲕⲗⲓⲃⲓ t. — 25 ⲙⲉⲧⲥ'' — ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ t.

ⲑⲉⲧ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ ⲁⲓⲧ ⲛ̀ ⲭⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⁘ 29 ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲙ̀ ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ ⲑⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲣⲏϯ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲣⲏϯ ⲉ̀ ϯⲟⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲱ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲥⲛⲁⲩϩ ⁘ 30 ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ
ⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲣⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉⲧ ϩⲉⲙⲥⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ 31 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉⲙ-ⲡ-ϣⲁ ⲙ̀ ⲫ ⲙⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛ ⲥⲛⲁⲩϩ ⁘ 32 ⲁⲅⲣⲓⲡ-
ⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲡⲉ
ⲉ̀ ⲭⲁ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲡ
ⲟⲩⲣⲟ ⁘

XXVII.

1 ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲩϯ ϩⲁⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ϯ
ϩⲩⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲁϥϯ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛϩ
ⲉ̀ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲥⲡⲓⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲉⲃⲁⲥⲧⲏ ⁘ 2 ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲟⲩ
ϫⲟⲓ ⲛ̀ ⲁⲇⲣⲁⲙⲩⲧⲏⲛⲉⲟⲥ ⲉϥⲛⲁ ⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲕⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣ-
ⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑ ⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲡⲓ ⲣⲉⲙ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⁘ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ
ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲧ ⲥⲓⲇⲱⲛ ⁘ 3 ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲉⲧⲙⲁⲓ-ⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ
ϣⲁ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓ ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ ⁘ 4 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ
ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ

29 ϣ" ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ t. — 1 ⲁⲩϯ ex t, reliqui ⲁϥϯ. ϩⲁⲡ ⲉ̀ ⲣⲉⲛ ⲉⲣ ϩⲱⲧ t. —
3 ⲛⲁϥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ϣⲉ ϣⲁ t.

ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓ ⲑⲏⲟⲩ ϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⁘ [5] ⲉⲧ ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ
ⲇⲉ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ⲉⲧ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛ̀ ϯ ⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯ ⲡⲁⲙ-
ⲫⲩⲗⲓⲁ̀ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⁘ [6] ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲡⲓ
ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲕⲟϯ ⲉϥⲛⲁ
ⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲉ̀ ϯ ϩⲩⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲛ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⁘ [7] ⲉⲧ ⲁⲛⲱⲥⲕ
ⲇⲉ ⲛ̀ ⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲉⲧ ⲁⲛⲓ̀ ⲙ̀
ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ ⲕⲛⲓⲇⲟⲥ ⲛ̀ ϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲑⲏⲟⲩ
ⲁⲛⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϯ ⲕⲣⲏⲧⲏ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ ⲥⲁⲗ-
ⲙⲱⲛⲏ ⁘ [8] ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲛⲭⲁⲥ ⲛ̀ ⲥⲱⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓ ⲗⲩⲙⲏⲛ ⲉⲑ ⲛⲁⲛⲉⲩ ⁘ ⲛⲁⲥϧⲉⲛⲧ ⲇⲉ
ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ ⲗⲁⲥⲉⲁ̀ ⁘ [9] ⲉⲧ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲛⲉ ⲡ ⲥⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀
ⲉⲣ·ⲡⲗⲉⲓⲛ ⲡⲉ (ϩⲏⲇⲏ ⲛⲉ ⲁ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲡⲉ) ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁ̀
ϯ ⲛⲉ ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ [10] ⲛⲁϥϯ ⲛⲟⲙϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ϯⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ϣⲱϣ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲟ̀ⲥⲓ ⲛⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲁ̀ⲟⲩⲓⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ-ⲛⲉ-ⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ϫⲓ ᾿ⲛ ⲉⲣ ϩⲱⲧ ⁘
[11] ⲡⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲑⲏⲧ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲣⲉϥⲉⲣ-
ϩⲉⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲛⲁⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ [12] ⲛ̀ ϥⲥⲙⲟⲛⲧ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ ⲗⲩⲙⲏⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲛ
ⲉⲣ ⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲁ̀ ⲡⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ ⲭⲁⲩ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ ⲉⲣ ⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ
ⲉ̀ ⲫⲟⲓⲛⲓⲝ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲕⲣⲏⲧⲏ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲥⲁ ⲛ̀ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲧ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲙⲁ ⲛ̀ ⲭⲱⲣⲁ ⲡⲉ ⁘
[13] ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ ϣ
ⲧⲁϩⲉ ⲡⲓ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ ⲑⲱϣ ⲉⲧ ⲁⲩⲁⲓϥ ⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ

[6] ⲙ̀ⲙⲁⲩ om. c. — [12] ⲉ̀ⲙⲉⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ etc. c. — [13] ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ p.

ⲁⲥⲥⲟⲥ ⲁⲩⲭⲁ ϯ ⲕⲣⲏⲧⲏ ⲛ̀ ⲥⲱⲟⲩ ⳹ 14 ⲙ̀ⲡⲉ ⲥⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲓϥⲓ
ⲉ̀ ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲑⲛⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲫⲏ ⲉ̀ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲉⲩⲣⲁⲕⲩⲗⲱⲛ ⳹ 15 ⲉⲧ ⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡ’
ⲟⲩ ϣ ϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲑⲛⲟⲩ ⲁⲛϯ ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁⲛⲥⲱⲕ ⳹
16 ⲉⲧ ⲁⲛⲫⲱⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲟⲩ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲗⲁⲩⲇⲁ
ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲁⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ ϯ ϧⲉⲗⲙⲉϩⲓ ⳹ 17 ⲑⲁⲓ ⲉⲧ
ⲁⲩⲟⲗⲥ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲩⲙⲟⲩⲣ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⳹ ⲉⲛⲉⲣ ϩⲟϯ
ⲇⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϯ ⲥⲩⲣⲧⲓⲥ ⲁⲛⲭⲱ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲥⲕⲉⲩ-
ⲟⲥ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲁⲛϩⲗⲱⲓⲗⲓ ⳹ ⲉ̀ⲣⲉ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ
ⲫⲟⲛϩ ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ⲉ̀ ⲙⲁ ϣⲱ ⳹ 18 ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲡⲉ 19 ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫ ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀
ⲥⲁ ⲛⲓ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⳹ 20 ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ ⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀
ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ ⲫⲱⲛϩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⳹ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲉ
ⲁⲥϣⲉ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲛ ⲟⲩϫⲁⲓ ⳹ 21 ⲥϣⲟⲡ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲙⲉⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⳹ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ ⲣⲁⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲥⲙ̀-ⲡ-ϣⲁ
ⲙⲉⲛ ⲡⲉ ⲱ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ ⲥⲱⲓ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ϫⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲕⲣⲏⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙ ϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ϣⲱϣ
ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓ ⲟ̀ⲥⲓ ⳹ 22 ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲛⲟⲩ ⲟⲛ ϯϧⲱⲛϫ ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⳹ ⲟⲩ ⲯⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲛⲁ
ⲧⲁⲕⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ ⲃⲏⲗ ⲉ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳹ 23 ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀
ⲣⲁⲧϥ ⲛⲁ ϩⲣⲁⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ
ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ϯϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

14 ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩ ⲕⲟⲩϫⲓ p pro ⲙ̀ⲡⲉ c"; ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ pro ⲑⲛⲟⲩ mc; ⲉⲩⲧⲣⲁ-ⲕⲉⲗⲟⲛ p, ⲉⲩⲧⲣⲁⲕⲩⲗⲱⲛ c. — 15 ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡ’ ⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ ϯ t, ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣ (sic) p. — 17 ⲉⲛⲉⲣ — ⲉⲩⲉⲣ t, ⲉ̀ⲧ ⲁⲩⲉⲣ c. — 17 ⲫⲟⲛ cm. — 18 ⲛⲁⲩⲃ" ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲁ̀ⲟⲩⲓⲛ p.

24 ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲉⲣ ϩⲟϯ ⲡⲁⲩⲗⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϩⲟⲕ ⲉ̀ ⲣⲁⲧⲕ
ⲛⲁ ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲉⲣ ϩⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ ϩⲙⲟⲧ ⳾ 25 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ ϩⲏⲧ ⳾ ϯⲛⲁϩϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 26 ϩⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ̀
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⳾ 27 ⲉⲧ ⲁ̀ ⲓ̅ⲇ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲭⲏ
ⲥⲁ ⲡ ϭⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲁⲛⲇⲣⲓⲁⲥ ⳾ ϧⲉⲛ ⲧ ⲫⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ ⲡⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲛⲉϥ ϫⲉ ⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲟⲩ ⲭⲱⲣⲁ ⳾ 28 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ ϯ ⲃⲟⲗⲓⲥ ⲁⲩ-
ϫⲉⲙ ⲕ̅ ⲛ̀ ϩϥⲟⲧ ⲙ̀ ⲙⲱⲟⲩ ⳾ ⲉⲧ ⲁⲩⲉⲣ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩⲱϣ
ⲁⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ ⲡ ⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲁⲩϫⲉⲙ ⲓ̅ⲉ̅ ⲛ̀ ϩϥⲟⲧ ⳾ 29 ⲉⲛⲉⲣ ϩⲟϯ ⲇⲉ
ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ϩⲁⲛ ⲙⲁ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ. ⲁⲩϩⲓ ⲇ̅ ⲛ̀
ⲁⲩϫⲁⲗ ⲥⲁ ⲫ ⲁ̀ϩⲟⲩ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⳾ ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ ⲑⲣⲉ ⲡⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 30 ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲛⲉϥ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ ϯ ⲥⲕⲁⲫⲏ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲫ ⲓⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲗⲱⲓϫⲓ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ ϩⲁⲛ ⲁⲩϫⲁⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧ
ϩⲏ ⳾ 31 ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲙⲁⲧⲟⲓ ϫⲉ ⲉ̀ ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉ ϣⲧⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 32 ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁⲩⲥⲱⲗⲡ
ⲛ̀ ⲛⲓ ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲥⲕⲁⲫⲏ ⲁⲩⲭⲁⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲥ ϩⲉⲓ ⳾ 33 ϣⲁⲧⲉ
ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ϧⲣⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ ϫⲉ ⲓⲥ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲩⲉⲙ ϩⲗⲓ ⳾ 34 ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛ

24 ϩⲏⲡⲡⲉ om. c, ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲓⲧⲏⲓⲧⲟⲩ t. — 27 pro ⲡ ϭⲗⲁ t ⲡⲓϩⲱⲓⲙⲓ, ⲡ ϫⲗⲁ p*. — 28 ϩϥⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ p, ⲟⲩⲱϣ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁⲩⲥ″ p, ⲟ″ ⲁⲩⲥ″ ⲛ̀ ϯ ⲃⲟⲗⲓⲥ t. — 29 ⲛⲁⲩⲧ″ ⲇⲉ p. — 31 ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉ om. c. — 33 ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ c, ⲧⲏⲣⲟⲩ om. c.

ϭⲓ ⲛ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲣⲉ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩ-
ϫⲁⲓ ⳾ ⲟⲩ ϥⲱⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ ⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϥⲛⲁ ⲧⲁⲕⲟ
ⲁⲛ ⳾ 35 ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲱⲓⲕ ⲁϥϣⲉⲡ
ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ
ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ ⲟⲩⲱⲙ ⳾ 36 ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲇⲉ
ⲟⲩⲛⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⳾ 37 ⲛⲓ
ⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲥ̅ⲟ̅ⲋ̅ ⲡⲉ ⳾ 38 ⲉⲧ
ⲁⲩⲥⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ϧⲣⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲉ̀ ⲁ̀ⲥⲓⲁⲓ ⲡⲉ
ⲉⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ ⲫ ⲓⲟⲙ ⳾ 39 ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡ' ⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓ ⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ ϩⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲕⲟⲗ-
ⲡⲟⲥ ⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲭⲣⲟ ⲛ̀ ϧⲏⲧϥ ⲛⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ
ⲥⲉⲛⲁ ϣ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲉ̀ ⲙⲁⲩ ⳾ 40 ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩϥⲓ ⲛ̀ ⲛⲓ
ⲁⲩϫⲁⲗ ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲫ ⲓⲟⲙ ϩⲁⲙⲁ ⲁⲩⲭⲁ
ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲛⲓ ϩⲓⲏ̀ⲟⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲟⲥⲓ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲁⲣⲧⲉⲙⲱⲛ
ⲙ̀ ⲡⲓ ⲑⲏⲟⲩ ⲉⲑ ⲛⲓϥⲓ ⲁⲩⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲭⲣⲟ ⳾ 41 ⲉⲧ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲟⲩ ⲙⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲁⲩϩⲉⲣϣ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲉ̀ ⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲓ ⲧ ϩⲏ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ ϥⲕⲓⲙ ⲁⲛ ⳾
ⲫ ⲁ̀ϩⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡ ϭⲓ ⲛ̀ ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓ ϩⲱⲓⲙⲓ ⳾ 42 ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ ⲥⲟⲛϩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲫⲱⲧ ⳾ 43 ⲡⲓ ‘ⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲁϣⲧⲟⲩ ⲉ̀ ϣⲧⲉⲙ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ ⲫ
ⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲏⲃⲓ ⲛ̀ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲭⲣⲟ ⳾ 44 ⲟⲩⲟϩ ⲡ ⲕⲉ ⲥⲱϫⲡ
ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ϩⲓ ϩⲁⲛ ⲥⲁⲛⲓⲥ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϩⲓ

37 ⲱ̅ⲟ̅ⲋ̅ t, ⲣ̅ⲟ̅ⲋ̅ m. — 40 ϩⲁⲙⲁ ⲇⲉ tc, ⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ ⲛⲁϥⲛⲓϥⲓ (ita etiam m) ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ c, ⲁⲣⲧ" ⲁⲩⲉⲣ ϩⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲑⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲃⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲭ" ⲣ. — 44 ⲡ ⲕⲉ ⲥⲉⲡⲓ p.

ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲛ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ ⲭⲣⲟ ⳾

XXVIII.

[1] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀
ϯ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲙⲉⲗⲓⲧⲓⲛⲏ ⳾ [2] ⲛⲓ ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲧⲙⲁⲓ-ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲟⲩϫⲓ
ⲁⲛ ⲉⲧ ⲁⲩϭⲉⲣⲉ ⲟⲩ ⲭⲣⲱⲙ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ
ⲡⲓ ⲙⲟⲩ ⲛ̀ ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ ⲱ̀ϫⲉⲃ ⳾
[3] ⲁϥⲛⲟⲩϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲗⲉⲃϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ ⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ
ϧⲙⲟⲙ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ϫⲱ ⲁⲥϫⲉⲛϩ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⳾ [4] ⲉⲧ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀
ⲡⲓ ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉϥⲁ̀ϣⲓ ⲛ̀ ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ ⲛⲟⲩ-
ⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲡⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩ ⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ ⲓⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲉϥϩⲁⲡ
ⲭⲁϥ ⲉ̀ ⲱⲛϧ ⳾ [5] ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲛⲉϩ ⲡⲓ ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ ⲡⲓ
ⲭⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ϩⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ [6] ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥⲛⲁ̀ ⲫⲱϫⲓ ⲓⲉ ϥⲛⲁ ϩⲉⲓ ⲥⲁ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲙⲟⲩ ⳾ ⲉⲧ ⲁⲩⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲉⲩⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ϩⲱⲃ ⲉϥ ϩⲱⲟⲩ ⲧⲁϩⲟϥ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲥⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⳾ [7] ⲛ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ʼⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲛ̀ ⲓⲟϩⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉ̀ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲡⲗⲓⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧ

[44] ⲧⲏⲣⲟⲩ cp. — [1] ⲧⲟⲧⲉ om. p. — [2] ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ ⲙⲉⲧʺ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲛʺ ⲁⲛ (sic) p. — [3] ⲭⲣʺ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ p, ⲭⲣʺ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ c. — [4] ⲛ̀ⲧⲉ — ⲉ̀ⲧʺ om. t. — [6] ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲓ p.

ⲁϥϭⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲁϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ ⲙⲉⲧ-
ϣⲉⲡ-ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ [8] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫ ⲓⲱⲧ ⲙ̀
ⲡⲟⲩⲡⲗⲓⲟⲥ ϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ϧⲙⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϣⲉ ’ⲛ ⲙⲁϧⲧ
ⲉϥϣⲧⲏⲛⲟⲩⲧ ϧⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ϣⲁ ⲣⲟϥ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓ ϫⲱϥ
ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⳾ [9] ⲉⲧ ⲁ̀ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲡ ⲥⲱϫⲡ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ϯ
ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣⲱⲛⲓ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ [10] ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲛⲁ ⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ ⲡ ⲉⲧ ⲉⲛⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ [11] ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲁⲛⲓ̀
ϩⲓ ⲟⲩ ϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲕⲟϯ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛ ⲇⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲟⲥ ⳾ [12] ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ ⲥⲩⲣⲁⲕⲟⲩⲥⲁⲥ ⲁⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ [13] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲉⲣ ⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ ⲣⲏⲅⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲡⲉⲛⲃ̅ ⲉ̀
ⲡⲟⲛⲧⲓⲟ̀ⲗⲟⲩⲥ [14] ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲑⲉⲧ
ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲛ̀ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ ⲣⲱⲙⲏ ⳾ [15] ⲉⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉ ’ⲙⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϩⲣⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲁⲡ-
ⲡⲓⲟ̀ⲫⲟⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ ⲧⲁⲃⲉⲣⲛⲱⲛ ⳾ ⲉⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲡ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀
ⲟⲩ ⲙⲉⲧϫⲁⲣ-ϩⲏⲧ ⳾ [16] ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉⲧ ⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲣⲱⲙⲏ
ⲁⲩⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ ⲑⲣⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲧ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ ⲣⲟϥ ⳾ [17] ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ ⲛⲓ ϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

[9] ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩⲏ″ c. — [12] ⲁⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ p. — [13] ⲉ̀ϧ″ ⲉ̀ ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ t. — [16] ⲁϥⲟⲩⲁϩ ct, ⲛ″ ⲛⲓ ⲙⲁⲧⲟⲓ c, ϣⲣⲱⲓⲥ pro ⲁ̀ⲣⲉϩ p. — [17] ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ t.

ⲉⲧ ⲁⲩⲓ̈ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⳹ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲉⲓϯ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ ⲡⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲓⲉ
ⲛⲓ ⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ ⲓⲟϯ ⲁⲩⲥⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ
ⲁⲩⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲉⲛ ϫⲓϫ ⲛ̀ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⳹ 18 ⲛⲁⲓ ⲉⲧ
ⲁⲩϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ ⲭⲁⲧ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡ᾽ⲟⲩϫⲉⲙ
ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲙⲟⲩ ϣⲟⲡ ⲛ̀ ϧⲏⲧ ⳹ 19 ⲉⲩⲉⲣ ⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲉ-
ⲅⲓⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲥⲉⲣ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉ̀ ⲣⲟⲓ ⲉ̀ ⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁ-
ⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ ⲡ ⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ ⲫ ⲣⲏϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ̀
ⲉ̀ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ ⲡⲁϣⲗⲟⲗ ⳹ 20 ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲧ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀
ⲡ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ ϯⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ ⲧⲁⲓ ϩⲁⲗⲏⲥⲓⲥ ⳹ 21 ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ
ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ϥⲓ̈ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϧⲁ ⲣⲟⲕ ⳹
22 ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲁⲝⲓⲟ̀ⲓⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ ⲛⲏ ⲉⲧ
ⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̈ ⲉ̀ ⲣⲱⲟⲩ ⳹ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓ ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲟⲩⲟⲛϩ
ⲉ̀ ⲣⲟⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣ ⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲉⲅⲓⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳹
23 ⲁⲩϯ ⲛⲉⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲓ̈ ϣⲁ ⲣⲟϥ ⲉ̀ ϯ ⲝⲉⲛⲓⲁ̀
ⲉⲩⲉⲣ ⲟⲩ ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲁ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲉⲣ ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲉϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ ⲙⲱⲩ̈ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ 24 ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ
ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ
ⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⳹ 25 ⲉⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲁⲧϯ-
ⲙⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ ⲟⲩ ⲥⲁ-
ϫⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁ̀ⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁ̀ ⲡⲓ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ
ⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ ⲏ̀ⲥⲁⲏ̈ⲁⲥ ⲡⲓ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

18 ⲁⲩϧⲉⲧϧⲱⲧⲧ p, ⲥϣⲟⲡ t. — 19 ⲡⲁⲓ ϣⲗⲟⲗ p. — 23 ⲉⲝⲉⲛⲓⲁ̀ ctp.

нем нетеніоϯ еϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ [26] ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ϣⲁ ⲡⲁⲓ ⲗⲁⲟⲥ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⳾ [27] ⲁϥⲟⲩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ ϩⲏⲧ ⲙ̀ ⲡⲁⲓ ⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϩⲣⲟϣ ⲉ̀ ⲡ ⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁ ϣⲑⲁⲙ
ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉ-
ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩϫⲟⲟⲩ ⳾ [28] ⲙⲁ ⲣⲉ ⲡⲓ ϩⲱⲃ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀
ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲏⲣ ⲉ̀ ⲛⲓ ⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲉⲑ ⲛⲁ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ [30] ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲃ̅ϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ⲙⲁ ⲉⲧ ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉ̀ ⲡ ϣϭⲟⲣ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲱⲡ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲣⲟϥ
[31] ⲉϥϩⲓ ⲱⲓϣ ⲛ̀ ϯ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯ ⲥⲃⲱ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ ϭⲟⲉⲓⲥ ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ
ⲡ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾

[26] ⲥⲙⲏ — ⲥⲱⲧⲉⲙ c. — [30] ⲡⲉϥϣϭⲟⲣ t.

Errata ante legendum corrigenda.

si quae praeterea occurrunt lector editorem Halae emendasse meminerit quae Vindobonae excuderentur.

Pag. 6, 2 ⲙ̇ⲡⲁⲧⲉ ϥⲓ̇

„ 9 ⲉ̇ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ

„ 17 ⲛ̇ⲛⲁⲕⲓⲙ

„ 7, 4 ⲙ̇ⲡⲉ ϥⲥⲟϫⲡϥ

„ 10 ⲙ̇ⲡⲉ ϥϣⲉ

„ 8, 3 ⲉ̇ϩⲟⲟⲩ

„ 23 ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥ

„ 11, 9 ⲛⲁⲓ ⲉ̇ϩⲟⲟⲩ

„ 13, 1 ⲛ̇ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ

„ 21 ⲙ̇ⲡ' ⲟⲩϫⲉⲙ

